

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 1 號

【外公个屋】羅中慧原作

講著賞、講著奈，佢頭愛！現時个交通恁利便，定著愛有錢、愛有閒，討去哪位奈攞會用。毋過對佢來講，佢感覺老湖口山嶼个羊屎窩頭好奈。

佢外媽嘛蹠在羊屎窩，遐窩內有真多大落屋，屋邊頭尾有真多細子伴，大家作埕賞、作埕奈頭心色。佢外媽屋脊有一頭又高又大个榕樹，屋前係闊闊个大坪，屋背有茶園和歸大片个柑子園，遐位係佢細漢生活个好所在。

講著遐大屋坪，係佢人頭捷去奈个所在。逐暗夜食過暗頓，細子人即會尖作埕，圍一個圈，你出剪刀佢出布，贏个人做王，渡頭賞藏得人尋、辦家貨¹，無即比賽打摔、擊攬跤，大家賞到歡喜得天，鬧熱滾滾。

柑子園嘛真餻人。園有種真多海梨和桶柑，柑樹嶼个柑子打到累累，因為養分有限，柑子毋會粒粒恁大、粒粒恁靚，所以愛拗打傷貴个細粒柑，拏一兜仔爮²，伸个正較會大。佢人細子人

嘛真無閒，會鬥相共拗拏落來个細柑子擊到遠遠去，逐擺攞比賽麼儕擊頭遠，頭遠个人正會用得佢外公背轉去，這係頭好个獎哦！

佢表阿哥和表阿姊一放學，書包一擊即揪佢，三步做兩步行去茶園內賞藏得人尋，佢表阿姊做鬼愛捉佢人，大家一儕走一裡藏起來得佢尋。佢表阿哥頭高大，正藏頭無法度藏尾，屎肫翹翹，一下子即得人尋著；佢較細漢，儘採鑽到茶樹下，即藏到密密，較尋嘛尋毋會著。若識有一擺，佢無注意嘎溜落水窟底，手腳搥到烏青紫嘔，轉到屋下，佢外媽睜著真毋盼，黏時焯鴨卵拗佢撫烏青个腳髀。現時想起來，實在真感心。

佢自細漢即得佢外媽渡大，所以佢外公和外媽蹠个羊屎窩，對佢來講係有奶羶和老儕羶个好所在。若到歇暍日，佢即真想討去羊屎窩，遐即像毋識去過个所在，真餻人！逐擺攞得佢有燒暖、快活个感覺哦！

¹ 辦家貨：音 peen ga̍ foo；扮家家酒。

² 爮：mai̍；不要、放棄。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 2 號

【一枝草一點露】曾勤妹原作

佢猶記得，舊年學校辦一場足有意義个演講——生命教育，邀請臺灣真出名个畫家來演講。佢係一個用腳畫圖个畫家——楊恩典小姐，這堂課得佢真感動。到今，猶清清楚楚記得，久久毋會添放。

在楊恩典小姐演講進前，學校个學校長、先生即有先講過，這係一場精采又難得个一堂課。先生嘛教佢人先上網，查和楊恩典有關个資料。佢心肝內想：一個無手个人，正靠一雙腳，敢有法度畫出靚靚个圖？

演講个日子到位，歸學校个先生、同學集合在活動中心，楊恩典小姐坐在舞臺中央，著一身水紅色个洋裝。佢雖然無手，毋過，自家打扮到淨俐淨俐，現場表演用腳趾頭著襪，歸下个人攏脛到嘴擘擘，直頭拍手。楊恩典小姐開始演講：佢順順講出細漢時無手，仰子用腳趾頭夾鉛筆學寫字、食飯；到尾後佢用行路个腳趾頭夾畫筆，畫出一幅一幅真靚个圖。

楊恩典小姐自由自在，寬寬講出做妹子時个點點涿涿。續落

在一排畫筆面上，用腳趾頭夾出一枝畫筆，夾纏纏來搵色料；用楊恩典式个微笑，信心滿滿畫出一對鴛鴦，又寬寬畫出紅紅个牡丹花。討畫青色个葉个時務，楊恩典像變奇術共款，用腳趾頭擰開另外一罐玻璃盞！佢感動到流出目汁，心肝底想：在細漢時識學過畫圖，毋過心花花，畫个狗嘎像貓，三日捉魚，四日灸網，無幾久即出業去啊！

楊恩典遐日畫个「恩恩愛愛」鴛鴦國畫，得學校先生買去，義賣得著一萬箍，佢捐得六龜孤兒院，感謝栽培佢个阿怙和阿依。天公爺添放得佢雙手，毋過送得恩典通天下頭偉大、頭有愛心个爺母——楊牧師兩公姐。天公爺送得恩典萬能个雙腳，佢用遐雙腳寫毛筆字、畫圖，畫出一片靚靚个世界。

古早人講「一枝草，一點露」，一兜仔嘛無毋著。這擺个生命教育課得佢深深感受著：楊恩典小姐毋向運命俯頭，毋會怨天怪地。僥人好手好腳，堵著困難，愛敢去面對，肯打拚即會出頭天。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 3 號

【落兩個時務】鄒瑞梅原作

認真來講，落雨天即係佢个救星。

佢真俗意落雨天，因為落兩個時務，做學生个佢，即毋使去運動坪升旗，嘛毋使聽學校長、主任講到歸大拖。你即毋知哦，逐擺日頭真猛个時務，佢這瘦攝攝个臉身，即得日頭炙到頭那暈，炙到毋知人，實在真艱難。

記得，有一日个下晝時頭，佢聽著鳴雷公，過一下子大雨拚命落。佢偎在窗子門簷，聽雨水滴滴答答个聲，即像一首一首快活个交響曲；睺著雨水像仙女共款在樹葉嶼跳舞，跳過來、跳過去，拗樹葉洗到青拚拚，泥下嘛洗到真淨俐。

佢睺佢依在遐無閒屋下个事，無時間好插佢，佢即和佢姊偷偷擎雨傘、著雨鞋行去外頭賞水，涿到歸身溼漉漉。佢依幹過來睺著佢和阿姊歸身溼漉漉，即氣勃勃，佢人得佢罵到臭頭，走毋會去，嘛得佢請一盤「竹筍炒肉絲」。遐暗頭，佢即寒著、發燒、打哈啾，害佢依擎心到歸夜無睡，照顧佢到天光，這滿想起來，實在真不孝。

佢遐班有一個鬼頭鬼腦个細子頭王——阿明，佢一下課即走到無睺人。阿明真感落雨天，因為佢真愛打球，若堵著落兩個時務，先生驚佢人寒著，即會限制同學歸下毋會用出去外頭奈。下課時務，毋會用去運動坪打球，遐即像愛佢人个命共款，歸日在教室內底企坐毋會核，嘴嘟嘟行上行落，毋知愛仰子正好，落雨天嘎變做係佢个剋星。

其實，換一款心情來睺落雨天个世界，嘛真心色。欣賞在落雨天行來行去个人，有擎雨傘个人即斯斯文文，慢慢在落雨天散步；無擎雨傘个人，即三步做兩步行；嘛有人得車噴到歸身濕，大聲罵，害佢笑到屎肚足疾个。

落兩個時務，外頭个情景奇奇怪怪，希望大家共下來欣賞街路上一蕊蕊靚靚个雨傘花，作埕來欣賞落雨遐時个奇妙世界。

【 綦 】 邱一帆 原作

出世个時，阿依講佢瘦攝攝³、手腳像鉛線共款，睭起來身體真虛。對歲⁴過無幾久，阿依即渡佢去三灣石哀遐跡位，燒香拜拜，祈求石哀⁵分綦⁶得佢戴，得佢康健，嘛得佢平安。真記得細漢時，頸面上一條紅紅个絲線，串一個圓圓个物件，在佢臉身晃啊晃，晃啊晃，著面晃佢著面大，正知遐圓圓个物件講做銅錢，遐紅紅个絲線即講做綦索。

逐年石哀生遐日，阿依準備好牲儀，即會渡佢去三灣石哀遐跡位拜拜。逐擺阿依排牲儀个時務，即會喊佢拗頸面上个綦脫落來，排到牲儀脣頭。接落來，阿依會點六支香，分佢三支，佢自家留三支，共下拜天公、拜石哀、拜金爐遐个神明。過半點鐘，阿依會面向石哀雙手合掌，細聲拗神明講事，佢在脣頭聽，真成係祈求石哀，得佢个後生平安大漢。燒過金銀紙，阿依拗舊个綦

索換過新个，喊佢拗綦戴轉自家个頸面上，擲牲儀，渡佢轉屋下。

一直到十八歲抑係二十歲，佢早即添放啊！佢遐條銅錢綦、石哀綦，嘛早即無在佢个頸面上啊！聽老儕講，細子人若轉大人（十六、十八也係二十歲）以後即愛脫綦，準講猶討戴綦，神明嘛無法度保護你啊！毋過，佢猶係一直保護戴綦、猶言成年个人哦！佢臆，神明係希望成年人自家會用保護自家，自家會用面對人間歸下个苦難和挑戰，應當係！

戴綦、換綦、脫綦係一個人大漢个過程，對大人照顧、神明保護到自家會用照顧自家。管你戴个係恩主綦⁷、媽祖綦、觀音綦也係麼个綦，等到自家轉大人，無論面對麼个困難、承受仰子个苦難，自家總愛知好好照顧自家，自家總愛知好好保護大家。

³ 瘦攝攝：音 seu^ˆ ngiab^ˆ ngiab^ˆ；細瘦的樣子。

⁴ 對歲：音 doi^ˆ se^ˆ；滿週歲。

⁵ 石哀：音 sha oi^ˆ；石頭婆，雌性。民間泛靈信仰，以石頭為神祇。

⁶ 綦：音 guen^ˆ；護身符。

⁷ 恩主綦：音 en^ˆ zhi^ˆ guen^ˆ；恩主公加持的神符。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 5 號

【膨風茶無膨風】張美容原作

「月光華華，阿妹煮茶，阿哥擔凳，人客食茶。」

茶，係客人生活个一部分。客人大部分躡在山底，種茶嘛愛啲茶，成過猶會在揸擔來去个山路樹下，園一桶茶得過路人止渴。佢屋下開雜貨店，店內嘛逐日沖一大茶攞个茶，得來交官和坐寮个人客啲，嘛恁，佢自細即啲茶啲到大。

嫁來北埔，家官嘛啲茶，毋過，總感覺茶个味素和佢屋下啲个無幾共，這係本地出產个茶，香又耐泡，無農藥。因為茶个風味特殊，相傳成過日本高官買一臺斤這種茶，愛用相當一個鄉長二十個月个月俸。茶農轉來北埔講起，大家毋信著蟲害个茶有恁好个價數，想講佢「膨風」，「膨風茶」个名即恁來个。猶聽講英國生理人聽著膨風茶个名聲，買來送得英國皇室，女王啲著五色个茶米在茶杯內像美人跳舞，茶湯潤喉又續嘴，即拗這對東方臺灣个茶喊做「東方美人茶」。到這滿，膨風茶个價數猶真好，一斤會用賣到幾下萬銀，2004 年北埔東方美人茶个拍賣會，特等獎猶賣出一臺斤 101 萬臺幣个天價，膨風茶个高價一兜仔嘛無膨風。

膨風茶係茶樹个嫩芽，得一種喊做「小綠葉蟬」个蟲蜒⁸過，這種得蟲蜒過个茶，茶芯和葉會變黃捲起來，發育無好，勤儉个茶農毋盼得損失，用手工捋一心二葉做出茶來。做出个茶用八十到九十度个水去泡，茶湯毋會澀嘛毋會苦，有淡淡个果子香和蜂糖个甘甜滋味，真得人歡迎。因為做出个茶，茶芯銀白色，品質好个歸批茶猶有紅、白、黃、青、咖啡五色，所以又有「白毫烏龍茶」、「五色茶」个名。

佢啲膨風茶有四十年啊，對打先⁹啲毋會慣勢，到這滿逐日愛來一壺。食多油氣¹⁰，啲杯茶毋會感覺油撥撥；朋友來寮，啲茶答嘴鼓頭快活。自一溜，慢慢啲一杯茶、恬靜恬靜啲一本書，係佢頭大个享受！

⁸ 蜒：音 ien`；被蟲吸吮過。

⁹ 打先：音 da` sen`；起先、一開始。

¹⁰ 油氣：音 rhiu` ki`；油膩的食物。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 6 號

【山精大驚】彭瑞珠原作

「1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、個、十、百、千、萬」學校先生教個數學，和阿怙教個字有共款個意思，無共款個用途。先生講：字，愛正、毋好寫出格外、愛會算、愛背公式、愛記得寫答案，正會有好成績。阿怙講：「數，愛記清楚，正毋會和人訛數。」

七歲個佢，毋知成績係讀書人頭要緊個事，正知爺哀吩咐佢愛聽先生個事。先生喊佢鬥渡佢個細子，佢即真歡喜個渡佢去寮、屙尿；教室內，正有先生踅讀個阿女，猶有阿寶用背帶背蹠，行點外鐘個山路，共下來讀書個三歲阿妹。民國五、六十年，阿姊讀書順續渡正斷乳個阿妹在教室，嘛像豬食糠共款，毋係麼個怪奇個事情。

蒔田割禾遐下，猶會有三分之一個同學無來讀書。「讀書會用按下，田事係無等人個」；「六月天公，公媽龕都會停動」，公媽都毋敢推懶啊，細子人嘛無懶尸個權利。屋下作山園個同學，山事、田事攔工個時務，捷捷攏無通讀書，愛去山嶼拗大人鬥相共做事。

田，係大家個事場，嘛係細子人個遊樂園：禾割煞、放水、蹬禾頭愛真多肢腳。佢人，無得人按算在人工內個山猴，即在歇暍日鬥相共去蹬禾稈頭，歸田底相爭叭啦劇、相賽睜麼儕蹬頭緊，一支翹起來個禾稈頭即毋放佢過。做大水遐下，蔭水過個田坵，有湖鰱好捉；做過大水個河溪，會有老蟹得大水打到昏昏企在石礮上，等佢暗頭遐下擎手電去撿。大人逐日山事做到跣跣，佢人細子人逐日做快活山精。

一放學，相賽去田、溪脣捉蛇、釣蛎子，係大家毋使講好即會絞囉個所在。細條溪摸蜆子，捉蝦、老蟹，大條溪拋鯉魚、黃鱔、鱸鰻，茶園內捋茶、撿茶子、摟番薯、灌土狗，山嶼撿油桐子、拓山楂、捉鳥，田底撿禾串、躡鴨仔、蹬禾稈頭、擲地豆、焯番薯，溪脣摟倒退攄，圳溝底創治白魚閘，水窟底弄鴨嫫蛎，做事、賞寮日日分毋會清楚個童年。

講著讀書，隨去學校個飯殼食淨，書即算讀煞啊；放學了後，山內一頁一頁個立體書，正係佢人個大課本、大電視。雖然，黃鱔、水蛇大家都驚驚分毋會清楚，遐山園、河溪滿山走個日子，做事、遊寮分毋會清楚個童年，歸下一頁一頁印記在大家猶細遐時務，山內蹠過個人生。佢人，攏係實實在在山內捉蛇、釣蛎子、搵泥沙大漢個「山精」啦！

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小學生組（詔安腔）

編號 7 號

【點點涿涿个細子頭王】徐翠真原作

莊下闊茫茫毋使費心神，滿哪位攏係花花草草，毋管係花抑係草，一貼著地，自然即會遞到哪位，生到哪位。恬恬路頭路尾嘛會暴出毋知喊做麼个名个草出來，即像黃春明先生寫个等一蕊花个名，天生天養共款生到歸泥下。這兜毋單會用食，嘛會用做藥，即算係「癩嫲花」、「狗問草」，細子人隨手提來即會用變鬼變怪。實際上，「咸豐草」偏名係「鬼針草」，客事喊做「蝦公夾」，嘛係得學老人講到會企个「刺查某仔」，猶有學校先生講古係喊「白花婆婆針」。仰子會有恁多名？其實，講來講去即係共樣个種草。毋過，佢个名即像拖種子落泥，跔所在和得人使用个功效，即隨在人歡喜喊做無共樣。

毋使痴迷帶疑，講起來大家做細子个時務，定著有得同學用這種草个「花」來「射」過。記得無？會黏衫褲！有人黏到歸背脊駢猶毋知，得大家笑正自家煞作擲猶擲毋得開。猶有牛獾个团子手賤拗歸大把，見堵著人即「啞鏢」射過去，拗妹子人驚到走都走毋會赴，臉身滿哪位攏係「毛茸茸」，尤其係寒天著毛織个衫

褲黏到齊勻攔核核，會得大人罵到臭頭「恁好个衫褲，毋知好保惜！」總講即係毋盼。有一種大家歡喜甘願个賞法，歸陣人摔拳嘛係點點涿涿，頭輸个即企蹉得人來射到「萬箭穿心」，無到攪頭跔落定著無換人。猶有較文明个即臉身个領、衫袋、鈕子、衫袖.....歸下攏標好分數，大家照輪來射，了後一儕儕正統計總分來比輸贏。

咸豐草無像猶个軟枝草，花莖會用編草蝨、做花冠戴在頭那嶺，抑係果仁提來搥骸鍊。毋過，識去行過草埔个你正知，真得人感！一支支、烏烏个「鬼針」黏到歸褲腳，若係較高較塞个草藪，和衫都會刺到歸身撿嘛撿毋會淨。咸豐草毋單係「黏人草」嘛係民間捷捷會用著个藥草。「牙！恁有仰子會疾？」牙會疾有真多款个症頭，啞啞牙科先生以外，成過蹉在隔壁个屋邊即識啱這種草煮个茶，食好牙疾咧！

【滿姑毋係滿姑】張美容原作

「滿姑來啊！滿姑來啊！」阿依一行落外媽个禾坪，表姊即著面喊、著面來鬥擲包袱。佢依雖然得人喊滿姑，毋過，佢並毋係頭魁个阿姑。

佢外媽降一個後生了後，連連降阿女，到阿依係第五個阿女啊，在遐生活艱難、真愛男丁做重事个農業時代，降恁多阿女，實在辛苦。外公心肝內想：「罉啊啦！好歇啊！係頭魁个阿女啊！」即拗佢依个名號做「滿妹」。無想講，猶係無順外公个心意，外媽又降第六個阿女，即喊做「六妹」，所以「滿姑」毋係頭魁个阿姑，「六姑」正係正額个滿姑。

成過客人拗阿女安名个想法真單純，恬恬頭大个即喊做「長妹」，第二个即喊做「二妹」、第三个即喊做「三妹」、第四个即喊做「四妹」，一睜即知排第幾，簡單明瞭。有一兜人希望阿女像花恁靚、恁得人惜，會用身脣个花草來安名，像：菊蘭、秋桂、春蓮、金菊、雪梅即係。嘛有爺母希望阿女致蔭家庭，隨來財富，拗佢安名「明珠」、「美玉」、「銀妹」、「錢妹」、「金妹」。嘛有真多

像佢依喊做滿妹个，得爺母喊做「庭妹」、「完妹」、「美妹」，即係「停」、「完」、「尾」个音和意思，希望毋好攔降阿女啊。

後生安名即較工夫，有个會睜「八字」欠麼个來安名，像名喊做「水淼」、「洪波」个，即係欠水；名喊做「火炎」、「燈焱」个，即係欠火。也有真多用金、木、水、火、土五行安名个，像：金水、火土、木火。當然，爺母望子成龍，嘛會拗細子安吉祥个名，像：金龍、昌貴、德福、祥富這兜。猶有一種照「字輩」來安名个，共宗族个人一睜名，即知你个輩分。

佢這緣个人真多嫌自家个名真土，無像這滿人个名聽起來恁高尚，實在係一個時代有一個時代个背景，這滿个人降較少，逐個細子攏係寶，安名即全然斟酌，加上這滿做爺母个書讀了多、學問深，號出來个名自然較文雅。毋過，毋管爺母拗佢人安麼个名，惜子个心情哪個時代都共款。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 1 號

【百善孝為先】黃詩婷原作

成過人講：「一等人忠臣孝子，兩件事讀書作田。」昔時賢文講「千萬經典，孝義為先。」偲人自細讀个三字經內底嘛有講「首孝悌，次見聞。」猶有，青年守則第二條「孝順為齊家之本。」這兜攞係提醒偲「百善孝為先」！做人頭基本个即係做一個有孝个子女。

「食水愛念水源頭，食果子愛拜樹頭！」係拗偲講，愛做一個知感恩个人。「感恩」係真要緊个，知感恩个人，即一定係一個知愛有孝爺母个人。恁愛仰子做，正係有孝咧？偲愛認真讀書、照顧好自家个身體、毋好得爺母擘心以外，普通時一定愛鬥做屋下个事。像洗碗、撿掙、掃泥下、揉泥下、晾衫，猶愛拗自家个書桌和房間整理淨俐，這即係偲人細子人做會到个輕可事，毋好推懶，毋好和兄弟姊妹計較來計較去。人講个無毋著，「家和萬事興」，共屋下人毋好冤家羅債，毋好磕毋會著即野桀桀，愛聽阿怙、阿依个事，嘛毋好和爺母一句來一句去！恁，家庭即會和和氣氣，嘛正會有福氣！

記得有一日，偲媽在屋簷下和隔壁答詔，好定泥，偲聽著阿媽故大氣講：「唉，無採偲恁惜孫子孫女，佢人這兜愈大漢嘎攞毋講客事，佢人講个事偲又聽無麼个識。今，兩子孫嘎變到無麼个事好講！」偲聽了後，目汁差一兜仔輪出來！遐時，偲又想著阿怙捷捷對偲講：「細子人毋講客事，公媽即會跋起來罵！」知自家實在無應該！過後，偲即盡量用客事去和阿公阿媽答嘴鼓。漸漸，睜著佢人越來越有笑面，偲正知，若有開嘴多講客事，即會越講越順，即會用和阿公阿媽有講有笑，和佢人變到較有事好講。幾時，講客事嘛係有孝个一種表現哦！

古早人講：「千跪萬拜一爐香，較輸生前一碗湯。」無毋著，偲人毋使等後次擺大趁錢正來有孝，驚到遐時，想討有孝即毋會赴啊！討做一個有孝个子女，毋係用嘴講講即好，係愛對普通时个生活內底做起，愛對這滿即做起！

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 2 號

【背影】陳志寧原作

佢猶記得，遐時佢正小學三年。在遐時个佢，歇暎日毋係奈，無討做麼个咧？

和人無共个，係佢怙有歲啊正降佢。毋係佢早毋降，係因為佢自細漢屋下即無作無落，供自家佢嘛供毋會起，佢仰子會敢擱討渡夫娘、降細子咧？落尾渡佢依，兩公姐逐日打拚做到雙頭暗，打強歸屋下食蹠正無問題，日子猶算會得過。

尾後佢怙拗叔公購檳榔園來做，蒔禾个田提來種檳榔，事頭較輕鬆。即真驚檳榔當出產愛割个時務，屋下人手毋罇，佢怙即會喊佢跣佢人去檳榔園做事。問題係一個正十歲个細子，會用鬥相共麼个？

去到檳榔園，佢愛跣佢怙割檳榔。佢擎鬥檳榔鐮刀个竹篙，頭那臥起來暎樹嶼个檳榔。佢先割幾下粒落來試望，確定罇大粒，正會用歸芎割落來。討拗歸芎个檳榔割落來遐時，佢怙因為兩支手愛擎鐮刀，佢會喊佢在樹下用手承檳榔，等檳榔歸芎跌落來个時務，正毋會跌在泥下，無若跌壞去，會賣無半點錢，遐即打爽啊。

遐個時檳榔價數全然好，一粒手指頭大个檳榔，會用換一碗麵。有幾下擺，佢得遐跌落來个檳榔搥到手真疾。明明伸出去討接檳榔个手，聽著檳榔跌落來个聲，佢嘎著驚到跣轉來。等到聽著檳榔跌在泥下个聲，佢怙即開聲罵人。

「病狗，你知遐係幾多錢無？」佢怙喝佢。

「佢个手真疾。」佢目汁跣在流落來。

「疾嘛愛忍，偲屋下即暎遐食飯，你討讀書个錢嘛係對這來，疾又有麼个要緊？」佢接落罵。

佢依較軟心，掌佢足紅个手，拗佢攬个，真毋盼。在佢依心肝前，佢目汁做一下流流出來。佢心肝底想：別儕攏會用去奈，猶有所費好買糖食，仰子正佢愛來園做檳榔事？

二十外年後，佢大學出業，出來社會食頭路趁錢啊。猶細跣去做檳榔事个檳榔園，在叔公過身進前轉手賣得佢怙。無共个即係這滿檳榔無麼个價數，園內底早即伸無幾多頭檳榔樹。無經濟壓力个生活，佢怙在園內底種一兜仔青菜，隔壁屋邊攏有通食著。

遐日去園拗佢怙鬥種菜，在後背暎佢个身影，細漢和佢共去割檳榔个情景嘎想起來。佢拗手掌掌个，想著拗阿依攬蹠在嘍，對佢依耳子脣暎佢怙个身影，佢目汁又偷偷流落來。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 3 號

【敬字惜紙話聖蹟】部編版客家語分級教材第八冊

「一頭樹嶼，兩個細子吊槓子」，請臆一字。答案即係「來」，你有臆著無？

恁心適个漢字，係上古時代流傳落來个。過較早个人，用索打結來記事，毋過無法度做較複雜个記載，後來个人即觀察天下萬物个情形，造出代表各種意義个符號，這種符號即喊做「字」。相傳倉頡造字个時務，「天雨粟，鬼夜哭」，可見文字个發明，係一件驚天動地个大事，後世即尊佢做「制字先師」，所用个文字即係「聖蹟」，並起亭臺來奉祀，將文字神聖化。

因為尊重知識、睭重讀書个觀念，寫有文字个字紙嘛即有神聖性，落尾即形成敬字惜文个風俗。特別係對敬重文風、晴耕雨讀个客人來講，遐兜字紙，若像有神靈，毋好坐著嘛毋會用躐¹¹過。大人攞會對細子人講：「若係坐著！會讀無書喔！」若無，即嚇佢講：「坐著字，尿肫頓會綿去喔！」和無愛个廢字紙，嘛毋會用儘採擊，定著愛先囡在神桌腳下个字紙籠¹²內底，恁正提到溪脣

燒毋愛，火點燻¹³即放長流水流走。有一兜莊頭猶會組「敬字會」、起聖蹟亭，逐個月初一、十五，撿字紙个莊民即擔字紙籠，一路著面行著面喝「收字紙喔！」收著个字紙愛擔到聖蹟亭燒毋愛，字紙火化成灰，將人崇敬文字个心意傳得上天。

有文字，正會用保存人類个思想、創造禮法和制度，正有文明个出現。因為文字有恁大个影響力，在這滿印刷發達，網路資訊流通恁緊个時代，毋管係報章雜誌，抑係網路資訊，輕輕鬆鬆即睭會著，偲人猶過較愛寶惜¹⁴文字，嘛愛好好來利用佢，毋好利用文字來散佈無康健个言論。昔時賢文講个「讀書須用意，一字值千金」，即係這個道理。

這滿撿字紙去燒个人少啊，初一、十五聖蹟亭嘛罕得睭著燒字紙，毋過拗用過个字紙回收過利用，毋單係敬字惜文，過化存神¹⁵，嘛係保護地球，惜愛子孫个表現。

¹¹ 躐：音 kiam，跨。

¹² 字紙籠：音 cu zhi` lung`，放置廢字紙的簍子。

¹³ 火點燻：音 foo` tun` loo`，灰燼。

¹⁴ 寶惜：音 boo` sia`，珍惜。

¹⁵ 過化存神：音 goo` fa` cun` shin`，字紙燒成灰，字神永留存。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 4 號

【 佢个生涯規劃 】部編版客家語分級教材第九冊

過過一駁子，佢國中即討出業啊，這下个心情即像老鼠跌落米缸，又歡喜又擘心。歡喜个係討出業，準備行入另外一個階段；擘心个係毋知討讀哪款个學校。佳載這站時間，學校辦了一系列生涯規劃个活動，對佢有真大个幫助。

原本佢對自家个生涯規劃，總係無主無意。自細阿爸即對佢講：「愛認真讀書，日後正有機會擎筆、坐橫桌¹⁶。佢即係無讀著書，正會一世人搭泥圖、擎鑊頭。」所以自一溜，佢即攞聽佢爸个事，認真讀書。

在聽煞「成功者个故事」演講過後，佢開始有自家个想法，幾時討成功毋單靠讀書定，猶愛會思考、做正確个選擇，用積極个態度來面對問題。

演講內容講著有一個老先生，自細愛鬥相共做田事，知耕作个辛苦，即立志改善屋下人个生活。佢十五歲出外打拚，見做麼个攞真拚勢，認真學習，正學著做生理、做大頭路个本等。落尾，佢結婚降子，有美滿个生活了後，即想著愛回饋社會，出錢

出力，做了真多真有意義个事情。佢猶鼓勵後生子人愛有理想，愛知自家會用做麼个、愛做麼个，做事愛篤實、講信用、有計畫，按正會成功。

有人講「人愛人念，火愛人點」，聽了有關老先生个故事，佢真感心，也對自家个未來，有較清楚个方向。因為佢頭大，自細屋下个大細事情都愛渡頭來做，感覺像學校先生共樣，所以即想討行教育這條路；因為自家對維持正義个警官、律師、法官有興趣，嘛想討試睺望个。毋過，做這兜頭路定著愛有專業个知識，猶係愛認真讀書正會用。若係講高中讀煞，愛繼續收集這兜行業个資訊，也愛多參加社團活動，做後次擺選讀大學科系个參考。有人講：「壞田壞地，壞毋會去手藝」，讀書時務，佢嘛愛把扼學習个機會，學有技術，提著證照。

「少年多勞碌，老來好享福」，將來出社會，佢猶愛較認真，毋驚食苦，堵著問題勇敢面對，想辦法解決；佢愛多交朋友，對人面帶笑容、和和氣氣，日後對佢个事業正有幫助。

老儕事講「食毋窮，著毋窮，打算毋著一世窮」，趁少年¹⁷即愛做好生涯規劃，了解自家，認真打拚，相信一定會行出自家个路。

¹⁶ 擎筆、坐橫桌：音 kia` bid`、coo` bbang` zoo`，指從事文職工作的人員。

¹⁷ 趁少年：音 tan` shio` neen`，趁年輕。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 5 號

【雞毋見啊】彭瑞珠原作

師傅事講「十隻雞么打毋見九隻——一睜即知」。遐兩隻雞毋見兩隻咧？真鬧熱哦！歸莊人嘍嘍喊喊¹⁸「麼儕个雞恁會飛？在茶園內底飛！」係喔！遐兩隻雞真會飛，飛歸丈高，飛上茶園，猶在茶園內底飛上飛落，奈到暢壞壞。

「惹外媽惜外孫」！佢依啊，捉一藪仿雞¹⁹个雞健子來供，講供得佢較到水兜、藥性走較淨兜，討得佢个孫子食。自家供个雞，煮遐雞湯係真香哦！毋過，見擺刷雞，佢兩子哀攏得拚命个雞、血汀汀个雞驚到目直直、心肝暴暴跳；香香个雞湯，猶鼻會著雞个魂魄哦，仰子吞會落！伸遐兩隻雞嫲即得著養老令啊，供到變老雞嫲。菜園內底个雞滌無屋竦，搭一個瓠棚得雞歇涼，雞屎留起來好做肥料。兩隻雞攏供到老确确、精确确，佢暗兩個相招即走毋見，飛過瓠棚，飛上山竦，去茶園內底跳舞、唱歌、尋食、創治²⁰蟲、蝶。

¹⁸ 嘍嘍喊喊：音 bboo^ˆ bboo^ˆ heem^ˆ heem^ˆ；大吼大叫。

¹⁹ 仿雞：音 fong^ˆ ge^ˇ；仿土雞。

²⁰ 創治：音 cong^ˆ chi；捉弄。

成過，做細子个時務，外媽屋下个橫屋嘛有一間大雞滌。有時務，上半夜歸雞滌啾啾呖，歸屋下人攏走去雞滌攔著病狗。幾下擺，雞滌門關到好勢好勢²¹，雞猶係毋見去，嶄然怪奇。有一擺，雞滌又乒乒乓乓啊，大家攏起腳走，相賽討睜係麼个鬼怪。結果，一尾大嫲尾个臭青嫲，猶吞一粒雞卵，得大家嚇到走到尾直²²，無睜著影。過成點鐘，換阿姊得佢驚到吱吱呖²³，因為阿姊正入間房，即睜著遐尾蛇，趕到佢眠床个蚊幃竦啦！

上個月，對門阿姊个雞嫲毋見去，猶留幾下支雞毛得人感。狗又先得人怪責，舞到逐火灶个狗攏係嫌疑犯，狗嫲無歡喜。落尾，凶手得人尋著啊，係山貓擎走个啦。山貓呢！臺灣个平地又睜會著山貓啊，猶走去阿姊个雞滌亂²⁴，佢係感？猶係愛歡喜？

²¹ 好勢好勢：音 hoo^ˆ she^ˆ hoo^ˆ she^ˆ；十分理想、妥妥當當。

²² 尾直：音 mui^ˇ chid^ˆ；迅速逃離。

²³ 吱吱呖：音 gi gi bui^ˆ；尖叫聲。

²⁴ 亂：音 lon；搗蛋。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 6 號

【六月割禾】張美容原作

六、七月金金个日頭，炙到人頭暈腦疾、足懶个，藏在屋下睺電視、睡下當晝，早即變成大家个習慣。這滿个人實在好命，即算作穡人，因為機器耕作和休耕，「六月冬²⁵，公媽牌會停動。」个日罕得睺啊！時代無共啊！

成過，割禾係農家个大事情，打早，歸屋下大細即無閒挾掣，厝屋下作有甲外田，因為阿怙、阿叔係公務員，對田事無內行，所以攞靠房頭內个叔公鬥相共。愛割禾啊，叔公會請好師傅、尋好大坪、準備好愛用个傢伙頭，歸下毋使阿怙擘心。顛倒無閒个係阿依、阿嬭兩子嫂，煮三頓以外，猶愛擔兩頓點心。長擔竿个一頭係綠豆湯、一頭即米粉湯；一頭甜米篩目、一頭即鹹米篩目；一頭仙草、一頭即竹筍糜。點心一定有鹹、有甜，有變化。阿依兩子嫂，晨早煮了煮點心，點心煮了煮當晝，當晝煮了又煮點心，點心煮了即愛煮暗夜飯，歸日煮無歇，頭辛苦个猶係六月天在滾水面上擦米篩目，得滾水焮²⁶到流汗溶滴。

六月个日頭真得人驚，頭辛苦个猶係歸身炙到烏刻刻、做到汗溶溶汀个割禾師傅，佢人愛背痾痾割禾、愛孩重重个穀擔、猶愛出力蹬²⁷機器槿²⁸打穀，逐件事即恁食力、辛苦。阿怙體諒師傅个辛苦，三頓加菜以外，完工遐暗猶會煮一桌豐沛豐沛請師傅，有雞肉盤、鴨湯，有爌肉、魚，有豬腸炒薑絲、芹菜炒魷魚等等，猶會準備涼涼个凉水、沙士、麥子酒，一定愛得師傅食到滿意、唸到歡喜。

在厝做細子个時，過年過節、做平安戲以外，愛割禾做到完工正有恁豐沛好食。到較大兜，阿怙會特別擇歇暎日來做完工，得外頭讀書、做事个細子會用轉來食一頓豐沛。人講：「六月冬手疾，疾到笑；三十暗夜嘴疾，疾到嘍。」對厝屋下个細子來講，六月冬手疾毋疾無要緊，嘴若疾，即真有通嘍啊！這滿想起來，厝自細田事即毋使鬥做，食顛倒毋識少過，實在好命、實在福氣。

²⁵ 六月冬：音 liu' ngied' dung'；農曆六月天。

²⁶ 焮：音 hann'；噓氣，熱氣冒出或上衝。

²⁷ 蹬：音 dem；踩踏。

²⁸ 機器槿：音 ga' ki' fong'；腳踩的打穀機器。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章國中學生組（詔安腔）

編號 7 號

【一粒飯包】劉玉蕉原作

「過晝啊，請一儕領一粒飯包轉去食！」

雅秀四正个外觀，嗯，睭起來毋會媠！領著飯包，一陣燒暖傳對手底來，真貼心哦，猶有一杯燒湯呢！恁用心个飯包，哪位定个？睭斟酌，燒暖退一半，「信望愛甜甜屋」，頭那底浮出一個畫面：嘴開開、目直直、行路狂狂偏，無定著猶流口涎个一陣人，心肝底想：敢好食？有淨俐無？

在車底，飯包像搞怪个細子共款，帶兜燒燒柔柔个香氣，流流漂漂²⁹舞到歸車飯菜香，錫到屎肚噉哩咕嚕直頭抗議。毋過心肝底猶係無確定，這粒飯包鬥底會食个無？

轉到屋下，飯包猶燒酪³⁰燒酪，像拆祕密禮物个心情攔緊打開飯包。「哇！」香氣衝對鼻來，萋攔錫人个菜色，睭會出做飯包人个認真，菜色真多哦！毋記得、算毋會出有幾多種猶攔有哪兜菜，正知五穀飯虬攔軟，豆腐乾焯³¹到會韌韌飭飭，青菜油光油光，鹹淡嘛堵堵好落嘴。普通時外頭食飯，驚蒂頭無洗淨，嘛驚

農藥言過，偃毋食青菜。今日天落紅雨啊，偃食到一兜仔菜嘛無伸。遐菜蓋³²頭真會藏泥个所在，偃挑持擘開來巡，當場感動到心肝底五味合雜，實在淨俐！第一擺食到恁歡喜、恁安心个飯包，難得个係飯包底睭毋會著有加工過个齋料，正有好食，猶較多个係感心！

飯包食了啊，燒暖个感覺跔喉噉行到心肝底。係仰子个愛心和耐心，得訓練个先生甘願挑戰高難度，付出加倍个時間來提點遐兜慢板、無伶俐个一陣人，用幾多心血正會用出恁高水準、有品質个飯包！「一枝草一點露！」因為先生，佢人會用供飽自家以外，嘛減輕屋下人个負擔。上天少得遐陣人某種能力，毋過訓練先生發揮人性个光明面，教佢人打開另外一扇窗門，毋使靠人同情、救濟，擎起魚釣即釣自家希望个彩色魚。旁觀个僇人欣賞、鼓勵以外，攔較愛个係支持。希望社會个溫情會用像佢人个飯菜香共款，傳到長長久久。

²⁹ 流流漂漂：音 liu` liu` piu` piu`；閒蕩。

³⁰ 燒酪：音 shio` loo`；微熱的樣子。

³¹ 焯：音 biag`；用油乾炒。

³² 菜蓋：音 coi` hab`；菜葉。

【補冬】邱一帆原作

立冬遐日，阿梅即會燻補，得歸屋下人食，這係阿明自細到大，印象真深个一件事情。記得阿明猶細漢，阿梅歸屋下人即躡在柑子寮——一個原本因柑子，尾後簡單整理出來个屋。一間舊舊壞壞个屋，寒天若到，仰子遮、仰子塞即無法度擋，咻咻拂个冷風尋著縫鑽入屋內、間底來。暗頭睡，阿梅歸屋下人捷捷尖一頂眠床，睡作埕，一領被揪上揪落，揪到大家落眠正煞。

寒天到愛燻補，阿梅一直記在心肝底，嘛一直有做著。在柑子寮，阿梅自家一儕，愛渡四個子女，生活上重重个擔頭，佢一肩揸起。出外拗人做小工³³、捋茶，在田底種菜、屋下棗珠仔、剪線結抑係割一兜仔杌仔、弓蕉來賣，所有莊下會用趁錢个頭路，佢拚命去尋、煞作去做，較苦苦自家，一心即想討得子女過好个生活。像阿明出世，即黃皮瘦肉，手腳生到像鉛線个樣，若普通時無得佢食較好兜，立冬無燻補得佢食，驚會供毋會活哦！

「阿依，你鑊內底燻个係麼个，真香哦！」阿明在灶下鼻著，自底毋識鼻過个味素，對鼻空鑽入，錫出嘴底个口涎水，順

喉嚨頭流入胃腸內。胃腸產生一種噤哩咕嚕、噤哩咕嚕个聲音，這個聲音停動著敏感个神經，黏時傳到大腦，連著另外一條神經。無兩下半，阿明忍毋會核開嘴即講：「阿依，佢想討食燻補。」「好啊！這即係討燻得你恁多姊妹食个啊！等你阿姊放學轉來共下食。」阿明个嘴像屎缸蟲共款蠕蠕動，口涎水直直流。

立冬這日暗夜，外頭冷風雪雨，阿梅歸屋下人在柑子寮作埕食燻補。阿梅挾一支燻到綿綿个雞髀得阿明，阿明拗雞髀擘到一絲一絲，一絲一絲嚼，傍一口一口个燒湯。黏時，遐講毋會出个燒暖，流入嘴空，流入喉嚨、胃腸內，攔跣血流到歸膺身，歸間屋，即恁燒暖起來。外頭入肉刺骨个冷風，凍³⁴毋會著阿明，嘛凍毋會著阿明个屋下人。

「阿明，天光日立冬，阿依無閒，記得愛燻補，阿依正去得你請哦！」「好哦！佢定著會燻，你嘛愛記得過來食哦！」三十外年後，阿梅拗阿明提醒講，立冬愛燻補。

³³ 做小工：音 zoo^ˆ sio^ˆ gung^ˇ；打零工。

³⁴ 凍：音 dung^ˆ；以冷物碰觸。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組（詔安腔）

編號 1 號

【老莊頭】江昀原作

人，年歲越大，越會想著成過。今日有一場演講，有機會轉來故鄉，離成下蹓个莊頭無幾遠，即順路轉去睇睇个！

行過一條大溪，小路脣係伯公下，成過半舊落个伯公廟，這滿整理到真派頭。大理石个神桌竦有一盤弓蕉，和兩粒大白柚，用銅打个三個神茶甌敬奉神茶，高脚个甌脣刻花刻到真靚。伯公伯婆面笑笑，猶係恁親切、恁得人惜；伯公伯婆著新衫，各儕胸前猶掛著一埕金牌。大坪兩排老桂花樹開枝散葉，飄落个桂花白雪雪，開到香香香，角頭个老牛眼樹越來越大頭。對伯公下睇出去係故鄉个好山好水，青拚拚个田洋連到山下，倒裡係佢人成下行過个大溪水。

金花嫂揸著一擔擔頭討轉屋下，睇起來若像係正對街路轉來，買兜豆油、鹽、日用品个款，金花嫂行入來伯公下食茶，順續歇涼一下。佢笑笑行向前去拗金花嫂相借問，金花嫂驚講係真久無睇著佢啊，頭頭下認毋識，佢拗佢講佢係銀輝个阿女，佢正大嫲聲講：「啊唷，係銀輝个阿女哦，恁久無睇著啊！來！來去佢屋下啣茶。」

佢人拗金花嫂个擔頭抔上車，載佢轉大落屋。車駛入大落屋，有兩、三個細子走出來睇鬧熱。車歇在金花嫂个屋前，佢人入去啣一甌茶，即拜託金花嫂渡佢人去睇一下莊頭个老儕，大海

伯前年過身，大海伯嚮八十空歲啊，佢毋肯去臺北和少年人共下蹓，一個人蹓在莊下，屋下請一個越南來个少年妹子照顧。大海伯嚮耳子較重，講事佢攞聽毋會著，佢用越南事和少年妹子相借問：「Anh khoe khong？」意思係講「你好無？」越南妹子聽著佢講佢祖國个事，目珠擘到真大粒，目汁一下子即輪落來，害佢真歹勢，攞緊提一包衛生紙得佢，佢講佢係黎氏香，來這兩年外毋識聽著臺灣人和佢講越南事，所以真感心。

過一下，金花嫂又渡佢去睇阿煥伯、立來伯嚮、阿嬌姨、順風伯……佢人大家，歸个莊頭十個有八個係老儕，毋過係一個老儕和一個外勞，有越南个，猶有印尼來个；越南个較少，印尼个真多，因為印尼个少年妹子會講客事，溝通較利便。佢用印尼事問少年妹子，這位个老儕好奉待無，大討即講猶會用，一半個頭腦無清楚个較費氣定，佢請佢人愛好好照顧這兜阿公、阿婆，佢後次擺有閒會攞轉來睇佢人。

莊頭行透透，貼貼到日頭即討落山，金花嫂直直留佢食暗頓，佢實在無時間，只好連夜攞轉屋下。

一路，佢心肝底總係操心擘腹，成過恁鬧熱个莊頭，大坪做大戲、拚茶戲，細子上家鑽下屋，鬧熱滾滾个大榕樹下，這滿單單伸兩隻老狗懶懶搵在泥下，猶有幾下臺輪椅圍在樹頭下，細阿侬伸無兩、三個，落山个日頭沉落去，歸莊頭冷冷清清。

佢像係對煞棚个戲棚下行出來共款，心肝底鬱鬱悴悴，直直想：等佢老啊，係毋係會像這兜老儕共款，孤孤單單一儕生活？

【人公】徐月里原作

記得佢讀國民學校一年個時，真驚生份。等佢讀到三年遐時，膽即越來越大，有時務會在街路行上行落見世面。有一日，佢著遐雙大概著有兩年、無幾合腳又擱好好個鞋屐，在市場脣個街路萬位趁。

哦！遐舊街路有一間洋品店，聽講店內底賣真多洋貨。有賣遐紅色布面、白色鞋帶、妹子人著個關公鞋。過年個時，佢依識拗佢買一雙，講佢讀書個時務即好著。店面頭前排一擔會用徙停動個細糖攤，有賣抽糖個物件，嘛有賣一兜仔假銃啦、紙牌啦、人公啦這兜細子人賞寮個物件。一半下佢討著五角銀，即會去抽糖來食。遐日真錫佢個物件，係用枋釘起來個，吊在架竦個遐身——用光面塑膠紙包起來個塑膠人公。

遐身塑膠人公真特別，佢個頭那毛虬虬鬚鬚，目珠圓圓金金，會停動，目珠毛翹翹，鼻尖尖，鼻空細細，手腳幼幼長長，會用變換手勢。遐兩支手骨略略彎彎，會用攞物件，手指頭尖尖翹翹，兩支腳長長跟腳尾，有一雙細細雙個高睜鞋會用替換，高

睜鞋呢³⁵！會企又會坐。著一領到位膝頭個洋服，上身胸大大，腰細細，下身係百欄個胖裙，滿足靚個人公哦！佢實在真想討買。

頭家睜著佢企在擔頭前睜恁久，行佢來問講：「細漢妹子，冇想討買無？轉去拗屋下人討錢來買！」遐正經係驚死人個價數，你知無？佢愛幾下禮拜正討會著五角銀好買食，遐睜子五角銀會用買著甜甜擱透心涼個清冰一支呢！頭家講遐身人公愛「十七箍」！

佢拚緊緊轉去拗佢依講。大氣接小氣講嘛講毋會清，猶直直揪佢依個手去現場睜。唸嘛唸啊，亂嘛亂過啊，佢舞到自家歸面個目汁和鼻水。佢依講：「這滿屋下哪有恁多個閒錢好買？毋好擱唸啊！阿依做一個得人惜個布人公得你賞。毋好唸到像抽雞腸，好恬啊！這五角銀收好勢！」佢毋甘願歸毋甘願，一時嘛無麼個步數。自家嘛知實在係罔亂罔亂，鼻摸摸個、目汁猝猝燥，即恬恬無擱吵阿依啊。

³⁵ 呢：音 ne^ˆ；表示加強、確定的語氣。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組（詔安腔）

編號 3 號

【栗子籽】江昀原作

佢哥係大漢个細子人，自細蹓在山內，滿山趟滿山走，山內个樹種、野花、山草，真少係佢毋識个，毋使講香絲、油桐樹和高天天个黃牛檀、栗子樹，佢攞真熟。過兩日即係聖誕節啊，佢哥用掛號寄來成十粒个栗子籽。咖啡色个栗子籽，像手指尾恁細粒，長長圓圓，差不多像蓮子个形。毋過栗子籽有确确，做細子个時務，專門撿來做摔賞，在蒂平平个所在擱一節香腳落去，利用尖尖个尾做支點，尋一粒平平个石頭抑係桌竦，用手指公和第二指拗香腳捏个，輪一下，栗子籽即會玲瓏撻，脛麼儕撻較久，來比輸贏。

賞栗子籽个記憶，得佢想著屋角頭遐頭牛眼樹，牛眼樹真大頭，歸年透天青拚拚，大人細子即真愛在樹下歇涼。樹下有一粒全然大粒个石頭，長長又平平，真堵好坐。輪栗子籽比賽大約即會在這進行，輸个人愛得贏个人一粒栗子籽，栗子籽越多个人即越好額。成過个細子無麼个錢通開，正係藏一兜玻璃珠、紙牌抑係栗子籽，一半下蹓在街路个細子無位好撿，即會來拗佢買，恁即會用趁兩點錢買糖食。所以講這兜物件即係山竦細子个財產。

佢哥自細即真精，講著賞即直頭去。佢用鉛線拗个輪又圓又

靚，真好勢，得人賞到毋會懶；佢削个樹乳擗金金又勇，緝一條樹乳落去，脛係討打鳥抑係打果子攞會用，和學校个同學攞會拗佢注文。

有一擺，城市來个先生講想討食水蕨，佢哥七早八早即跋起來，飯嘛無食，書包背蹓去圳溝脣拗水蕨，拗到一大拿，儘採挪一支草網網个，即討隨去學校得先生。頭前腳正蹬出水面，即脛著一尾水蛇趟過來，佢哥著驚一下走到無脛人，一路走到學校，腳嘛無貼地。對遐擺起，先生出較高个價數，佢嘛毋肯拗先生拗水蕨啊。

佢哥正經係大漢个細子頭王，若係脛著細子人在鬥「無敵鐵金剛」抑係弄布袋戲，佢攞會去共下賞、鬥鬧熱；一半下猶會教細子人用讞鏡引日頭做科學研究，所以細子嘛真愛尋佢。三輪車壞去啦、「芭比娃娃」手斷去啦，拼圖鬥毋會起來啦.....，麼个奇奇怪怪个齣頭攞會來尋佢。佢正經真熱心，大人細子即足愛和佢作埕，自細到大佢个人緣真好，相識滿天下。佢出去旅行个時務，正隨兩領衫褲即會用，行到哪位食到哪位，毋管山竦海脣，哪位即有朋友，大家攞真歡迎佢，佢總係會隨得大家歡喜。

【阿煥伯个想望】邱一帆原作

熱天，城市个冷氣越開越大，好額人享受冷氣，散人忍受遐排出來个燒氣、廢氣，得人走無位藏。因為愛蹣在城市，得莊下人想講較有出脫，即算講仰子無品質个生活嘛愛忍耐攔忍耐。火爐墩，得人煉金鍊銀，正經有較快？

阿煥伯行到茄苳樹下，坐在大樹下个石頭面上，直直想這二、三十年，在城市个生活，敢有麼个意思？利便个交通，無半點人情味；隔壁屋邊搬來搬去，無半個猶有聯絡；物質真罇，有食毋會去个討債、開毋會了个打爽；政治个口涎波噴來噴去。二、三十年來，城市培養出真多脛高無脛低个目珠，脛近無脛遠，其實即像井底个蜗子……。

講正經个，猶係莊下較贏！阿煥伯越想越有理，莊下个隔壁屋邊，遐種樸實、善良和熱情；莊下个自然、恬靜定著比城市加贏十倍、百倍。退休轉莊下，阿煥伯特別有感受。

蚯蚯婆「eb` eb`」，屙屎相疊。阿煥伯猶記得有真多个蚯蚯婆，即在這山溝、山坑內。暗頭，特別係落雨過後个暗頭，蚯蚯

婆「eb` eb`」嘍个聲，鳴透山林、山田石坎下，這滿嘍毋知走到哪位去？聽隔壁對山內溪底真熟个阿亮講，這位猶有蚯蚯婆！

毋過，歸粒山頭得阿煥伯搵透透啊，猶係尋毋會著「eb` eb`」嘍个蚯蚯婆。阿煥伯毋信這係事實，阿亮講事應當毋會惑人，這滿若轉去屋下，一隻、半隻嘛無捉著，見笑哦！阿煥伯行轉茄苳大樹下，等脛望个！心肝底想，若係有，蚯蚯婆應當會出來啊，請較緊出來哦！

涼風一臨臨³⁶吹來，阿煥伯耳子聽著越來越多个聲。風吹竹林咻咻嘍个聲，穿過菅榛沙沙嘍个聲，茄苳樹嶺飛鼠尋食唧唧嘍个聲，猶有毋知名个蟲聲，這即講做天籟！天籟即在阿煥伯个臉身脣、四圍，阿煥伯恁想。竹樹花草嘛在遐自由搖擺，自然个聲音、自然个節奏、自然个律動，歸下得人幾自然个感受，無食酒嘛會有一兜仔醉！即算講無捉著蚯蚯婆，暗夜嘛價值啦！

³⁶ 一臨臨：音 rhid` lim lim；一陣陣。

【養成好个讀書習慣】徐貴榮原作

真多做阿怙、阿依个人，不時會問：遐細子生來特別精，仰子書會讀毋會來咧？有一兜仔人即去廟燒香、拜佛、求符隨身，有一兜仔人即會怪交著歹朋友，猶有一兜仔即怪學校个先生毋會教。大家來想睜望：恁，敢著？

記得成過讀中學个時，一日到暗玲瓏³⁷，想空想縫³⁸、企坐毋會核，坐無兩分鐘，屎肫即像生笏共款，企起來摸遐摸這、睜電視、打電動。逐擺分成績單，無一科會見人。有一日暗夜，偌依渡偌去偌姨个屋下，睜偌表阿姊仰子認真讀書。偌兩儕一入門，即睜著偌姨丈恬恬在廳下整理資料，偌姨在遐睜書，偌表阿姊和表阿弟共下寫功課。偌睜著即隨醒³⁹過來啊：佢人屋下讀書个習慣恁好，難怪細子恁會讀書！可見讀書个習慣真要緊。

鬥底愛仰子養成良好个讀書習慣咧？偌睜著偌姨屋下个情形，想著下腳三點來得大家參考：

第一、讀書心愛專，毋好分心玲瓏³⁷、烏白想。人講：「心專

石穿」，毋過，真多人讀書，一本書提蹠，即像遐「小和尚唸經——有嘴無心」，心肝底直直想別件事情。一下想賞電腦，一下擱想出去奈。讀無兩下書，又想真多別款事情雜落來。心無定，想討拗書讀好，遐即愛等「日頭對西片裡出來——哪會有希望」。所以，毋好拗電腦、收音機、漫畫書、好賞个物件囤在書桌个脣頭，恁，正會專心。

第二、課內和課外个事情愛分開。讀書个時間，毋好去想學校社團和出去奈个事情。普通時，無麼个真要緊个事情，毋好想討打電話；逐日見面，毋使用 E-mail 傳來傳去，無採時間。課內和課外个時間，若無分清楚，賞又無賞著，書又無讀好。

第三、愛有計譯。時間若到即愛去讀書，毋會用先生無出作業，即毋讀書。其實，高中生个課業真重，愛讀个書滿天滿地，所以，自家愛有計譯，自家愛有安排讀書个時間。老儕事講：「蔗食了一目正一目」，定著愛一步一步去複習上擺讀過个物件，嘛愛先睜韶日个科目。

到尾，偌想逐儕个頭腦攏差無幾多，讀書習慣若無好，讀書即有差，等考試到位，準做「三十暗夜个尿桶——做一下⁴⁰拚」嘛無效！偌人普通時猶係麼个蟲蛀麼个樹——認分兜，普通時即愛培養良好个讀書習慣正好，恁字墨正會飽。

³⁷ 玲瓏：音 lin` long se；不專心，三心兩意。

³⁸ 想空想縫：音 siong kung` siong pung；胡思亂想或想盡辦法、動歪腦筋。

³⁹ 醒：音 ciang`；甦醒過來，清醒。

⁴⁰ 做一下：音 zua；一起、全部。

【紅柿】謝杰雄原作

佢真愛一個人恬恬行入山內去，無人來交談，這係一種對山个尊存，對佢來講，猶攔較係一種會用醫佢心神个享受。去山嶼，佢會有一種像人去深山古廟拜拜个心情，毋過佢个目標毋係深山古廟，係一頭野生个紅柿樹。

阿怙過身了後，佢去山嶼行行个，發現一頭像佢細細漢遐時，在故鄉莊下，記得个遐頭千支手、萬支手、滿足大頭个紅柿樹。當時佢一路從過來，擲走佢个心，押走佢个不安，醫好佢个驚心，續落即拗佢揪轉到三十年前个記憶內底去。

在山嶼遐三甲外大个山園內底，佢頭愛个遐頭「紅柿樹」，遐係真熟又無麼个熟个樹。熟，係因為佢係佢生命內底冷冷个燒暖；無熟，係因為佢一分一秒直直離開佢。

昨暗歸夜係落雨聲，逐秒佢攞想著紅柿。雨水千潑又萬潑，毋知愛潑幾多下正轉會到故鄉，正脛會著阿怙个面容。佢擊毋會去阿怙跋上紅柿樹个背影，粹毋會爮佢在紅柿樹下，擘柿子講古个身影，剪毋會斷佢撥工擱一籃紅柿來得佢个滿足。佢真記得遐頭三棧樓高个樹身，硬揸起千手樹榦；千手樹榦，硬擲大一粒粒吉熟个柿子，在遐大山嶼，淋露食風，風吹日炙个日子。

在山嶼佢人用苦棟樹葉和山芋葉翕紅柿。芋葉先放落醃缸打底，續落園一緣紅柿；攔來揸芋葉一緣，正攔園紅柿，續落愛揸苦棟樹葉，頭尾正用芋葉揸密密，醃缸嘴用枋奔蹠，砣粒石頭起去即會用，幾下日即會有紅紅軟軟个紅柿。阿依園一緣柿子，即會交代佢：記得過兩日愛來脛哦，脛會過頭燒無，毋好得你怙轉來無紅柿好食哦！

離開故鄉三十外年啊，佢毋識攔鼻著這種苦棟樹个柿子味，這滿紅柿對佢來講正伸冷冷个燒暖。冷个係阿怙真少轉屋下，暖个係佢翕紅柿个雙手。雖然粗殘个時間捉阿怙做獵物，搭走阿怙个心跳，毋過山嶼遐頭紅柿樹，拗佢兩子爺个線路接通，得佢會用拗阿怙講佢个心事、佢个遺憾，會用拗阿怙講阿依想你个情形，會用拗你講孫子幾高啊，拗你講新婦煮个飯菜香。

自發現遐頭紅柿樹以來，佢隔幾下日即會去山嶼一擺，總係俗意一儕恬恬行。前幾下年遐紅柿樹無麼个有打，這兩年佢拗佢剗草落肥，今年較有打啊。毋過少了阿怙个雙手，佢尋毋會轉遐苦棟樹个柿子味，正會用拗遐紅柿樹翕落來，用電腦拗阿怙、阿依、兄弟姊妹歸屋下人个相片貼起去，拜託紅柿樹還得佢人遐站有缺个歲月。阿怙！雖然佢逐日脛毋會著你，毋過逐日又有脛著。

【等水難滾等子難大】彭欽清原作

猶細漢個時，人客來即愛啣茶得人客食。遐個時，燒水罐毋係逐火灶有，請人客食冷茶真失人禮，即愛攔緊去煨滾水泡茶。

煨滾水，這滿來講係輕可事，茶搵裝湊，瓦斯爐擰開，幾下分鐘水即滾啊。毋過，三十外年前個莊下無瓦斯，番子火愛省省子用，討隨煨好歸茶搵個滾水無恁快。

頭打先愛提一網草，揸番子火，點得佢著。囡到火爐面上，趁草網個火當猛遐下，拖一拖冇炭落去，等火炭燒到紅紅，正擱加兜添落。頭尾正拗茶搵囡起去，用扇拗火爐火揸到猛猛，成十分鐘水即會洛洛滾。

問題係，阿怙在廳下會直頭問：「茶好冇？仰子恁慢咧？」無法度，歸氣即拗水漕較少兜，火炭擱添一兜落。火直直撥，水猶係毋滾，心肝頭一急，蓋即掀起來睺望水滾冇？一開一揸，燒氣走淨淨，擱較毋會滾。心肝頭猶較急，直直頓腳。

有一擺阿依在灶下睺著佢煨滾水煨到背痠痠，即拗佢講：「戇個，老儕事講个『等水難滾，等子難大』。你做你在脣頭慢慢子等，水自然會滾。」照阿依个事去做，無幾久，水正經即滾啊。

讀大學遐時，有一擺上英文課，先生在烏枋寫一句英文諺語

——「A watched pot never boils.」，愛大家翻做中文，同學大討直接翻「得人睺个茶搵攔毋會滾」，先生感覺意思著係著，毋過毋係真合本來个意思。佢想討在學過个中文尋出相對个諺語，較想嘛想毋會著。好定泥，想著猶細漢遐時煨滾水个經驗，即用阿依講過个遐句老儕事——「等水難滾，等子難大」來翻。先生聽了，直頭講真好，講這正有原句个意思。毋過，佢感覺用國語唸少一兜仔韻味，愛佢用客事講一遍，佢即照阿依慢慢个口氣講出來，先生和同學聽了，直頭講客事滿足好聽。

阿依四十一歲降佢，前兩年，八十四歲過身。記得醫生拗屋下人講驚愛準備來等，遐時，佢目汁含蹠問阿依會用拗佢換老儕衫、徙到廳下無？佢煞著應佢講：「好！」佢拗阿依攙到廳下，和屋下人陪佢行人生頭尾一站路。睺著阿依安祥个面，想著佢猶讀大學遐時，佢真捷笑笑拗佢講：「哪時佢這個滿子正會趁得佢食啊？」佢拗阿依个手搭蹠，感覺佢个手底又傳來寬寬个吩咐。佢知，在佢老儕人个心肝底，佢這個滿子，係攔毋會大个細子。

【恁靚个臺灣】部編版客家語分級教材第九冊

臺灣島即像太平洋脣个一粒珍珠。在這細細个島面上，睺會著高山、平洋、峽谷、海岸，地形多樣，景致真靚；寒、溫、熱帶林相攏有，生態豐富，葡萄牙人拗佢號做「福爾摩沙 (Formosa)」。自古以來，原住民、客家人、學老人和新住民，在這安身立命，開枝散葉，相扶相融，產生多元文化。

陽明山个火山地形、硫磺溫泉，係活个地質教室；寒天時務，雪霸群峰歸片白雪雪；墾丁五彩个海底世界，展現熱帶風情；企在玉山嶼，臨風遠眺，歸下操煩攏煙消雲散。太魯閣峽谷雄偉壯觀、鬼斧神工；阿里山神木插入天嶼，日月潭个湖光山色，美景天成，遊寮个遊客連峨接棟⁴¹。

各族原住民順著大自然个腳步來生活，也透過祭典來表達對天地鬼神个崇敬。蘭嶼雅美族(Yami)有「飛魚祭」，佢人相信飛魚係神明个賞賜；賽夏族(Saisiyat)有「矮靈祭」，祈求族群和諧；卑南族(Puyuma)个「猴祭」，係少年个成年禮……。這兜傳統祭典展現出原住民豐富个文化內涵。

⁴¹ 連峨接棟：音 lien` ngo` zia b` dung^，本指房舍多而相連，此指人潮接連不斷。

行到街路，大江南北个美食，睺著即會流口涎，一粒粒个新竹貢丸食到會知臊，一圈圈个萬巒豬腳又虬又好食，臺中太陽餅遠近有名，係真好个等路，在北埔石枋路行恁啊，食一碗客家擂茶，歸嘴个地豆、麻子、綠茶香。「蚵仔煎」清甜好味素、「蝦卷」越食越續嘴、「粿」又軟又虬，和外國人嘛食到攏嘴攏鼻⁴²！臺灣正經係美食个天堂。

在臺灣過年過節即真鬧熱，逐年个正月半，北天燈、中火旁龍、南蜂炮、東寒單，猶有燈會，來參觀个人歸大陣⁴³。正月二十寮天穿，三月迎媽祖，五月划龍船，七月放水燈、搶孤、普渡好兄弟，猶有臺灣客人特有个義民祭，這兜民俗節慶展現出臺灣人敬天愛人个情誼。

虹个靚在多色共存，文化个美在多族共榮。臺灣个自然人文，風土民情，各各展現出自家特有个風情，會用在這垵土地生活，佢人愛珍惜這難得个緣分，寶惜這美麗个寶島。

五月時務滿山白雪雪，行到古道个石領面上，油桐花隨風飛舞，像仙女散花，又像遐白雪落滿坪，企在樹下，真想討大聲喝：臺灣足靚个！

⁴² 攏嘴攏鼻：音 leeb` zhe^ leeb` pinn，形容吃得津津有味。

⁴³ 歸大陣：音 gui` tai chin，比喻人數眾多。

【老蟹】邱一帆原作

日頭下，圳溝底，脣頭个石頭縫，伸出老蟹个兩支大夾，大夾面上絨絨个毛，流水梳到一條一條，對清清个圳水面上脛落去，仰子个條理清楚。阿明輕手輕腳打水漂，一步一步行俛避石頭縫，順勢手一捉，恁堵好！手指頭嘎得老蟹夾著，目珠窟一下子灌入大水，疾到直頭喝阿依哦！

毋盼得放過老蟹，阿明拚命討拗老蟹揪出來，老蟹嘛拚命退入深深个空內底去，阿明个手毋知仰子嘎在空內底石縫卡蹣，無法度擱伸入去，嘛無法度拗老蟹揪出來，出入毋得。愛仰子好咧？阿明用歸身个力，尿即險險痲出來，正拗遐支倒手擲出來！佳載，手伸會出來，毋過，手指頭嘎夾一支老蟹夾——毋著！係得老蟹夾夾著，毋得啟正著，這滿該死啊！

夾到纏纏个老蟹夾，害阿明疾到會夭壽，佢目汁含蹣，攔緊用正手兩指，硬硬拗夾掣落來，手指面兩點得老蟹夾著个痕，清清楚楚、搨血搨血！阿明心肝內想：「捉毋會著老蟹，老蟹夾嘛毋好打爽！和蝦共下拗佢隨轉去炒，拗肉搨來食，攔拗佢个毛刮

爌、穿肥料線，捉來做夾賞，得人經驗一下得老蟹夾著个疾……」。

阿明真記得，三十外年前猶讀國小个時，得老蟹夾著个這個故事！三十年前，小南埔莊外个大河溪、外崗圳、中央圳、莊內个圳溝、脣頭个坑子，阿明對水頭到水尾哪位都有行過，哪位都有奈過。佢捷捷脛著老蟹、釣著老蟹、食著老蟹。阿明頭記得，有一擺落大雨、出醪水，佢在坑子釣老蟹，老蟹一擺即兩隻、兩隻得佢釣起來，無一點鐘，即裝淦歸錫桶，佢歡歡喜喜環轉屋下，得阿依做料理。又有一擺做大水个俛暗，阿明脛著歸群歸群个老蟹，跋上石墊，跔山溝山坑行向上……。

三十年前，哪位都有、麼儕即會用捉、麼儕即食會著，遐河溪、坑子、圳溝底个老蟹，走到哪位去？三十年後，政府大量對中國進口，荒廢个田、搨魚塘來供个老蟹，講著一隻即愛幾下百銀來買，麼儕買會起、麼儕食會起？阿明實在想無。

【 焗番薯 】 彭瑞珠 原作

行入便利商店，俾壁脣个箱子內有燒燒个焗番薯。烏色卵石焗在焗香香个番薯，番薯皮焗到燥燥、鬆鬆，番薯个糖膏對番薯皮个必縫沮⁴⁴出來，真錫人食啊！睺到得人忍毋會核，當時即拗買兩莖⁴⁵，趁燒食落肚，這係福氣个味素啊！

做細子遐時，寒天个暗頭，外公洗好臉身，會在廳下睺電視，炕佢燒滾滾个火籠；外媽在灶下盪洗臉身水，佢即在灶空前顧灶空壁角个番薯，小心細義个拗番薯埋在火屎內底措蹠，顧蹠等佢、毋好得火燒著。外媽洗好臉身，噴香个番薯嘛焗好啊。藏入外媽个房間，攬外媽用大手巾包好个水鴨嫲⁴⁶，食香甜个焗番薯，睺阿媽梳髻鬢花、聽阿媽講古，係寒天个暗頭頭福氣个味素。

有一年歇熱，禾田割了啊，田底个泥翻好、猶旨放水，大哥渡歸陣阿弟阿妹去阿公个田底焗番薯。兩兄弟摟窟、疊泥圖，勢好一個番薯窯；五姊妹網草網⁴⁷、撿樵，準備起火。火起起來啊，

大哥講佢來疊樵、僱人會用去奈，火燒到猛猛猛，大哥即係大哥！六個阿弟阿妹在田底答嘴鼓、唱歌、走相躡、射蟲蜈。大火過，出火炭啊，囡入真平心、真惜孫个阿媽擇過个一莖莖平大平大、靚靚个番薯，封口、等番薯熟。二哥睺火煙在泥圖縫內竄出來，擎起摟泥个鉛筆拗泥圖頓掙，攔對窯竅拗壓幾下下，一兜仔煙都無走出去！大家先轉屋下，等番薯燴熟。時間差不多啊，偲人來去開窯啊。真慶哦，番薯歸下都有熟透心、嘛無一莖臭火燒，堵好熟、又略略仔出糖膏个番薯，實在全然香！毋過，歸下攞係扁个，可見二貨个个鉛筆，真有力，和九十歲个阿太睺著大號老菜脯乾樣个番薯都愛笑！毋過，遐窯扁扁个番薯，有僱人兄弟姊妹一世人感情个記念。

睺著焗番薯，會睺著外媽燒暖个灶下、會睺著田底一大陣兄弟姊妹个嘻嘻嘩嘩，對佢來講，係福氣个味素。睺著焗番薯，真多老儕會想起走空襲時代个番薯簽、會想起鮮鮮湯湯个糜飲；燒滾滾、香出味个淨米飯，對佢人來講，正係福氣个味素。遐對你來講，哪件食物，藏有您福氣个記號，有福氣个味素咧？

⁴⁴ 沮：音 zu；汁液流出。

⁴⁵ 莖：音 hang；番薯的單位量詞。

⁴⁶ 水鴨嫲：音 fi` ab` ma；橢圓形金屬熱水袋，今多為橡膠製。

⁴⁷ 網草網：音 bbin` coo` bbin；紮草木枝葉當燃料。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 1 號

【客莊尋寮】黃元姜原作

「哇！歇睏啊！歇睏啊！」

放假个日子，係逐個人攞真望个。這幾下年，去客莊遊寮係真多人安排歇睏日旅行个第一名，仰子講咧？客莊毋若有真靚个風景、好食个客家料理，猶有得人難添放个人情味。所以，真多人會在歇睏日去客莊遊寮，輕鬆一下。

講著客莊，大家定著會想著「三義」。三義有雕刻街、舊山線鐵枝路、龍騰斷橋。相信真多人攞和佢共款，毋識坐過燒泥炭个蒸汽火車。書講：坐蒸汽火車真心色，火車跋毋會上崎，猶會倒退溜一下；過磅空了後，人客猶會變成花貓公，歸面攞烏疏疏。猶記得舊年歇熱，佢怙渡佢人歸屋下去三義坐正攞翻駛个舊山線，到今猶得佢直頭思念。面前係有百年歷史个老火車嫵，歎著白煙，坐在車嶼寮，兩裡係青拚拚个山林。涼風吹入車廂，磅空一個接一個，實在真心色啊！經過龍騰斷橋个時務，大家攞提出翕相機來認真翕相，遐係關刀山大地動留落來个遺跡，真有歷史價值。這回寮三义个舊山線，和進前課本面上學著个知識來相對，實在真有意思。

三义？遐時毋係講三義？係無毋著，三义河係佢个舊地名，佢係一個傳統个客莊。春天个時務，濛朧佢牽蹣，即像係著白色新娘衫个新娘共款。行在三义个街路頭，樹頭个香氣，一臨一臨⁴⁸飄過來，木雕係全國和世界出名个地方特色。聽佢怙講，遐係因為成過三義、銅鑼遐跡位有種真多个樟樹，客人在遐開山打林、裁樟焗腦，留落來个樹根係雕刻真好个原料。所以，這滿个三義，歸條街攞係雕刻店，佢人配合本來樹形來刻个佛、鳥子、魚、蓮花，攞滿足靚个，得佢大開目界！

行到恸啊，佢怙渡歸屋下人去食一碗有客家味个大麵，香蔥油合幾下埕薄薄个瘦豬肉，食了到今猶會想咧！過一站，油桐花又討開啊！滿山白雪雪，像拗山頭著新衫。行佢過去，企在樹下，睭油桐花直直跌，像落雪个樣，實在真靚！所以，佢猶想討攞去寮一擺哦！

⁴⁸ 一臨一臨：音 rhid' lim rhid' lim；一陣一陣。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 2 號

【萬丈高樓對地起】徐敏莉原作

真多人捷捷會去欣羨別儕，睇人上臺領獎，滿面笑面；睇人著博士、開中門，光宗耀祖，真風光個樣。毋過，又有幾多人會去想，萬丈高樓對地起，遐兜成就毋係一時一刻得來个，遐係一點一涿寬寬累積起來个！

舊年歇熱，偈和屋下人去臺北祭，去到臺灣頭高个大樓——101 大樓。企在下腳，愛頭臥臥正睇會著盡尾棧，真多觀光客攏睇到嘖嘖⁴⁹，真佩服這個偉大个工程。毋過，偈心肝底想：討起恁高个大樓，逐埕磚、逐埕瓦定著攏愛照實疊；打地基嘛愛搵底，恁這棟恁高个大樓正會真勇，毋驚大風、地動。偈人人生打拚个過程，嘛共款係恁。大家正睇王建民、林書豪在美國打球恁出風頭，收入恁高，得著大家个安啱，受著大家个歡迎！毋過，佢人自細認真打拚个過程，猶較係偈人愛來學習个。直頭練球、擊球，一日擱一日、一年又一年，無歇睏，正有今日个好名聲。所以，毋管係學問、抑係手藝，猶係講財富，攏愛用時間、用心

力去累積，因為遐定著毋會對天竦跌落來。無讀高中，仰子有法度讀大學；無讀大學，討仰子擱讀碩士、博士？無一個銀，仰子會有一百個銀；無一百個銀，又仰子會有萬貫家財咧？

客人老儕事講：「七十正來學歎笛，學到會來鬚嘛白。」偈係學生，人生个路猶真長，愛趁少年好好來打拚。基礎打在，後次擺正會有好个發展來為國家社會服務！萬丈高樓對地起，根深毋驚風來搖。現時在學校讀書，偈人即千萬毋好懶尸，抑係講想討打卯見黃，愛一步一腳印，正有法度行到成功个終點。

毋驚路長，正驚志短，愛知「萬丈高樓對地起」。對這滿起，大膽个行出第一步，毋管堵著麼个困難，偈人攏愛堅持到尾，毋好放煞，恁，做麼个事情即一定會圓滿順序。

⁴⁹ 嘖嘖：音 zid` zid` bui`；表讚嘆聲。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 3 號

【年三十】陳志寧原作

添放哪年起个，佢真愛在年三十暗夜聽對遠遠个所在傳來一聲一聲个炮聲。

自細，因為屋下經濟糶，無學著手藝个爺母，逐日拗人做零星工趁食。年底討過年遐時，即會睺著佢人在擘心討提麼个來過年。莊下人，年尾收冬了，大火灶攞準備做臘肉、灌煙腸，好在過年遐幾下日有豐沛个菜色來過年。

到位年二十八、二十九，隔壁屋邊大討攞在遐挨版，用大鑊炊甜版、發版。佢依毋係毋會做這兜版，問題係討提麼个來做？佢講：「生食即毋罇，仰子有通炙乾？」

遐時，佢聽毋知佢个意思，佢總係掌佢个頭那講：「毋使驚啦！等拜過伯公、拜天公了後，你共款有發版好食。」

到年三十遐日晨早，佢依定著會喊佢鬥相共佢拜伯公。香燒好了後，愛等金燒過，正會用放炮。在放炮遐時，佢會先在放炮遐跡位，尋睺望猶有無點過个炮好檢來賞無？

有一年，佢共款跔佢依去拜伯公，佢共款慣勢檢炮來賞。遐擺，好死毋死，佢檢著一粒相泱、睺起來無砰過个炮。哪會知，

正搭在手底，好定泥「砰」一聲，驚著佢，嘛險險拗佢依驚死。佢个手婆得炮砰到腫起來，這下即有通疾過年啊。

遐下晝，佢怙正在頭家遐領著工錢，嘛拗欠人个数還淨啊。歸屋下人本來想討平平安安過一個年，哪會知即得遐粒該死个炮砰淨了了。佢个手，正經疾到無法度停動，毋使講洗臉身，抑係換著難得个新衫。

佢依驚佢無法度洗臉身，在遐暗愛拜天公遐時，若係無換好新衫，定著又愛食竹筴啊！佢菜煮好了後，渡佢去洗浴間洗臉身，佢寬寬拗佢洗，驚擱去磕著佢遐紅腫个手。等到佢拗佢鑊背脊駢遐時，佢想著在猶真細漢个時務，逐暗夜佢依攞會拍得佢睡，佢嘛係共款寬寬掌佢个背脊駢，拍佢睡。

拜天公遐時，佢拜好，想討去睡啊，遐手即係疾到無法度睡落眠；佢依在廳下拗佢攞个，又拍佢个背脊駢、又拗拜過伯公个發版擘得佢食。佢聽著對遠遠个所在，傳來一聲一聲个炮聲，這支舞到恁疾个手，嘎會用得佢拗佢依挨乳，實在疾到有價值。

遐年个年三十夜，佢疾到歸夜無睡，照顧佢到天光个係佢依和歸夜个炮聲。恁多年了後，佢毋會擱去檢炮來賞啊。毋過，逐年个年三十夜，若係有聽著炮聲，佢又會想著遐年，手真疾、心肝底真滿足个年三十夜，遐會用得佢依攞个、挨乳个年三十夜。

【阿雪姑个命】徐月里原作

講著阿雪姑啊！有人講佢真稔命，佢个阿怙真早即過身啊。麼儕嘛料毋會著，恁勇个人哦！孩弓蕉去市場賣个二伯公會倒在路脣，擔竿、弓蕉籃、弓蕉四散到歸泥下，直直到烏昏正得人睺著。阿雪姑正在學爬，二伯婆遐暎子堵好有身。遐時，二伯婆倭歸夜，親像狗在直喉个形，落尾倭到失聲。放猶係細阿佻个阿雪姑在泥下著面爬著面倭。「惜花連盆，惜子連孫。」失去心肝子，舂心肝、流目汁个阿太，睺著真毋盼，拗阿雪姑攬入間底，惑得佢睡。

二伯婆日連夜開聲大倭了後，即無攔唉過一聲，瘦攝攝个身影，恬恬在二伯公臉身脣顧蹠，人講麼个，做一下⁵⁰無應。慧神慧神，正流目汁定，真僥倖哦！本來靚靚个大目珠，牽紅絲、腫到像麼个共款！第五日，大伯婆討喊佢食早頓，行入佢个房間，睺著眠床嶼正伸一個睡到流口涎个阿雪姑，滿哪位尋無二伯婆个人，驚到嘟嘟顫，講事嘎大舌，講幾下擺，屋下人正聽有。真夭壽哦！落尾在屋背个大深潭內底尋著，毋知浸死幾久啊，一屍兩

⁵⁰ 做一下：音 zua。

命。即恁，阿雪姑得佢个阿太渡到大。

直直到位二十六歲遐年，阿太過身了後，有別莊人來講親，聽講困子遐裡有兜田，困子係大後生，擔頭真重。成過人有講：「嫁雞跣雞，嫁狗跣狗。」屋下人驚佢會食苦，愛佢想較斟酌正決定。阿雪姑講佢毋驚做，即恁嫁過去啊。兩公姐作幾下年穡了後，改做機器，認真攔打拚。阿雪姑个屎肚真大啊，嘛猶攔做到蓬頭鬚毛⁵¹，做到兩隻手粗粗，手甲烏疏疏，洗嘛洗毋會淨俐。

一年一年過去，阿雪姑和姑丈正降一個細子定。遐阿蘭嘛真長志，高考有通過，和佢个丈夫係同事，兩儕滿足合，降有兩胎。遐年九二一大地動，睺著人生無常，阿雪姑和姑丈兩儕即作埕退休。

毋係僱在講！遐阿雪姑真有奈个命哦！日本水紅色个櫻花、韓國金黃色个銀杏、東南亞个泰國坐弓蕉船賞水……，去奈个相片歸大墩。逐擺出國轉來，攔會隨無共款个等路轉來。講著旅行遐兜心色事，佢个嘴笑鼻嘆，兩粒目珠擎到金金，哈哈嘍笑到真歡喜。

恁个阿雪姑，鬥底係好命抑係稔命咧？

⁵¹ 蓬頭鬚毛：音 pong^ˆ teu^ˆ sam^ˆ hm^ˇ；蓬頭散髮。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 5 號

【阿金姊个雜貨店】彭瑞珠原作

阿癸叔公个對門即係「阿金姊个雜貨店」。俾暗，轉屋下、放學、準備煮飯个夫娘人，定著會行入來，歸間屋嘎嘎咁个人。阿癸叔公一頭挨弦子，一頭猶係拗阿金姊鬥相共睺頭睺尾，顧在屋前。若無恁，阿金姊做到會死，外頭个禮盒若係得人攞个即走，歸日即做白工啊！

莊頭毋管係歸百歲个茶工廠大頭家，抑係猶臭乳羶个三歲細子，歸下喊佢「阿金姊」。逐日晨早五點半開門，暗夜九點半收擔。一年三百六十五日，四十外年，一萬五千外個日子，正佢个阿弟車禍歇半日，丈夫車禍一晨早無開店，和佢个後生做兵跌倒入院，佢天盲光包計程車坐到基隆个兵病院，晨早時頭十點又攞轉來開門。仰子恁拚命做咧？做有幾下十年，嘛有伸一兜錢，兩個細子嘛滿足乖。兄弟姊妹攞做一下⁵²毋盼得佢一個夫娘人做到恁無聞！佢講：「大家恁有誠意討來拗佢交關，佢無開店門，無得人利便，真歹勢，真失禮呢！」

所以，逐日晨早五點半天甫光个時務準時開店門，會用得討

去山嶼做事个人利便，買涼水、面帕、手橐、雨鞋、手囊、雨衫……。六點外，寄賣煎包个頭家會來，園一兜仔饅頭、煎包、油條、菜包、肉包。六點半遐時，讀書个少年人，攞上班个人客，抑係較慢去山嶼个人，會買一兜仔半燒冷个煎包；學生無隨畫圖紙、樹乳梓、簿子、毛筆、墨盤个，佳載會用在阿金姊个雜貨店買著，好赴先生檢查。一直愛做到八點外，天大光啊，阿金姊个雜貨店正有通歇睷一下。

阿金姊對晨早時頭做到暗夜九點半，下班个人，攞下班啊；做大夜班个人，嘛做一下上班啊，正有通收店。

今這滿，毋使恁辛苦啊！大細件貨物，外務會來訂貨、送貨。阿金姊个雜貨店嘛交得佢个後生主意啊！雜貨店頭前个石頭路變做四線道，阿癸叔公、阿金姊歸下去和觀音娘做伴啊！

毋過，逐日日頭落山个時務，阿癸叔公个老山歌又會在莊頭開唱：「日頭……落山（哪）……滿天……紅（囉）……。」

⁵² 做一下：音 zua。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 6 號

【趁錢可比針挑筊，開錢可比水沖沙】黃詩婷原作

今年正月半進前，在屋下做燈籠個時務，毋堵好得竹筊劃著，劃到滿足深，想討用手甲控，又控毋會出來，嘎越控越深，摸著物件，即疾到偌大聲野喉⁵³！一直到偌依轉來，正戴老儕目鏡，擎一支針，拗偌挑筊。筊恁幼，針又恁細，尋嘛尋毋會著。偌直頭喊「阿依哦」，偌依嘛流汗涖滴，用針挑筊實在真困難、真辛苦哦！

「正月雷鳴，二月雪，三月無水過田缺，四月秧打節。」無毋著，偌外公即係愛暝天食飯個作穡人。佢在關西莊下，作有兩分外個田，對耙田、蒔田起，愛落肥、委農藥、巡田水，到割禾收成。歸年透天，逐日打早即落田，為著生活，「耕田又耕埔，做到雙頭烏」，實在真辛苦。

雖然日子過到恁辛苦，毋過偌外公傳承偌客人硬頸個精神，勤儉打拚，攏毋識唉過一聲。佢不時拗偌人講：「趁錢可比針挑筊，開錢可比水沖沙！雖然這滿個社會，有真多頭路好做，感覺錢較好趁，毋過物價起真高，讀書個所費嘛真重，你阿依愛從錢

嘛無恁快。你人毋好若有錢，即像錢會咬人共款，一瞞目即開淨！」

實在有影，世間事難按算，像幾下年前个九二一大地動、八八風災，和日本大地動，大水一下子即拗田地、屋地歸下攏沖走，得人想嘛想毋會著，實在真苦憐！猶有金融大風暴，工廠歇個歇個，裁員个裁員，減月俸，歇無薪假。若係講普通時無較省儉兜，大開、無儉錢，後下即毋知愛仰子正好，一定無法度順利過日！

「前人種竹，後人遮涼。」這滿個物質生活比較早好真多！愛麼个有麼个，實在真福氣！有恁好个日好過，猶愛記得「有時省一口，無時有一斗」這句事！偌人嘛愛有感恩个心，記得中學个國文課本內底，連落教「背影」和「謝天」這兜文章，偌真感心。想著自家个爺母，恁惜偌，恁辛苦趁錢，心肝底滿足毋盼个！即決定愛知足，愛惜福，愛顧家，攏較愛認真讀書，愛較有孝个。

「趁錢可比針挑筊，開錢可比水沖沙！」講著特別有道理。希望大家攏愛了解客家老儕事个智慧，好好愛惜金錢。逐分、逐毫攏用在刀口，該用个愛用，該省个愛省。

⁵³ 大聲野喉：音 tai shang` rhia` heu`；大聲嘶喊。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 7 號

【阿媽个智慧】邱玉珠原作

佢媽逐日攞七早八早即起來，佢逐日攞真儘採著，毋會著到花花。佢不時拗佢講，事情有困難和簡單。毋好拗簡單个事情變到亂雜，來表現自家个才調，恁毋若會無採時間，猶會打壞和人个感情。若係發生在家庭，家庭即會毋會和；若係發生在國家，即會引起戰爭。會用拗困難个事情變到真簡單，即係有智慧个人，智慧係學習別儕个經驗，來降低自家做毋著決定。拗事情變到簡單，愛有智慧以外，猶愛有包容心，愛像大海共款會用納千百萬條溪水，恁个人生正會用隨得佢歡喜！

佢媽个衫櫥內底，無幾多身衫褲，普通時即真儘採著，一睜即知係客人个衫褲。佢个心肝內一直園「老實」這兩字在，佢拗佢講，佢有好著即好，現時猶有人在遐餓屎肚。所以生活簡單即好，毋好在虛假个表面打爽生命。人愛靚，愛靚在內心，恁个靚正額係世界个靚。佢媽猶拗佢講，外表个靚即像花共款，總有一日會真快蕩去。佢問，恁係麼个正毋會蕩去咧？佢應佢講，係名聲！

無論你拚幾下十年，留幾多財產在這世間，你个名，攞會像

一臨風共款消失在空，正有做功德个人，佢个名正會留落來。即像捐地出來起高雄醫學院个陳啟川先生，當時因為佢个善念，今日正會提升高屏所在个醫療服務，造福得滿足多个鄉親。這即係毋會像花共款蕩去个名聲，佢个名，定著會久久長長留在這世間。

佢媽有真高个智慧，有一擺，大風來拗田底个物件掃到四散過洋，損失真多、真重，屋下人个心肝底真急。遐時，佢睜著佢媽在田底喊工人做事个身影。佢問佢媽，損失恁多，你會擘心無？佢講擘心係會擘心，毋過，擘心無法度解決問題。既然事情發生啊，即係愛考驗佢人个智慧，這智慧即係愛面對問題、想出方法來解決。若係在想無辦法了後，攞無法度在自家个能力內解決問題，遐即愛放爨⁵⁴，因為人生猶有真多條路好行。事情辦過了後，即愛放爨，恁，佢人个心正毋會有恁多操煩，歸日在遐擘心遐這，拗恁好个人生白白打爽淨淨，這種係頭大个損失。

幾時佢媽个智慧即係對日常生活个人、事、物內底學習來个。智慧即在佢人个臉身脣，即愛睜你討用抑毋用定。佢人若係有智慧，即會用減少操煩，得佢人个生活過到真簡單、真快活。恁佢人个生命嘛正會精彩，攞較會用為社會隨來光明。

⁵⁴ 爨：mai^ˆ；不要、放棄。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 8 號

【隔壁个新移民】部編版客家語分級教材第八冊

今日五月十五係國際家庭日，偲个社區舉辦國際料理比賽。隔壁伯嚮个越南新婦阿雪，笑咪咪上臺領獎，歸屋下人攞來參加，大家都真歡喜。

記得阿雪正嫁來个時，日時頭，伸兩家婆新婦在屋下，因為言語毋會通，伯嚮比手畫腳，細心細意教佢做遐做邇，阿雪像鴨聽雷个樣，猶認為厥家婆嫌佢，輒輒走去房間嘍。

有一擺，食過暗頓，歸屋下人坐在睭電視，阿雪睭人笑即跔人笑，屋下人挑持問佢笑麼个，佢面紅紅，直直搖頭，大家又笑佢笑無歇，佢走去間底，偷偷推電話轉越南，聽著爺哀个安慰和吩咐，目汁更加涔涔流。

一開始阿雪學煮客家菜，毋係過頭鹹，即係過頭簽⁵⁵，無即無油無酪、無味無素，大家划無兩下，飯碗即放落來，歸桌个菜猶好好無食，佢一睭又目汁含个。

阿雪堵著个問題一大拖因為言語、飲食、文化背景、生活習慣、信仰歸下無共，所以共屋下人發生真多个誤解。有時務丈夫心情毋好，又變面罵佢，無即屋下人面臭臭對佢，滿腹个慍悴，毋知愛尋麼儕講？

⁵⁵ 簽：音 hiam^ˇ，辣。

丈夫睭阿雪逐日嘍天嘍地⁵⁶，即渡佢去社區大學參加識字班。識字班內底，有對印尼、越南這兜國家來个新移民，阿雪一睭著共鄉，感覺真親，大家笑到厝作埕，用越南事答嘴鼓，厥丈夫在脣頭嘎聽無半句，正體會著言語毋會通个艱難。

去識字班過後，阿雪即變做像另外一個人，佢愈來愈有自信，見堵著上課个日，即興趣趣去上課，大家一見面，即嘍哩呱啦講毋會煞，實在真快樂。

阿雪猶去參加社區學煮食个課程，這個課程毋單請先生來教仰子煮客家菜，紹介臺灣个煮食文化，逐儕猶愛輪流來教煮家鄉个名菜。所以，客家菜、越南菜、印尼菜，佢做下攞足會料理。伯嚮逐擺嘴笑鼻盈講：「偲人屋下逐日即像餐廳，有客家菜也有越南菜，滿足好喔！」

有時務，阿雪猶會教屋下人講簡單个越南事，一半下伯嚮會展⁵⁷幾下句得屋邊聽，屋邊猶比手指公安謔。這下，阿雪恰屋下人越來越和氣，笑聲愈來愈多。

對阿雪領獎時个笑容，睭會著佢認真學習、融入臺灣文化个身影，也睭會著屋下人對佢文化个包容和尊重，在偲人个身脣，猶有真多个「阿雪」，愛大家共下來關心。

⁵⁶ 嘍天嘍地：音 bboo^ˆ teen^ˇ bboo^ˆ ti，哭哭啼啼。

⁵⁷ 展：音 deen^ˆ，賣弄。

編號 9 號

【牛】黃士蔚原作

猶細個時務，屋邊頭尾大討即有供牛。記得遐時佢人總係知好寮，滿叔即愛負責牽做煞田事个牛去魚塘搵浴。俾暗頭，老儕即會交代好去拗牛牽起來啊。逐擺滿叔坐在洗好臉身个牛背上，慢慢行轉去牛欄，佢即日金金等佢，睺肯得佢跋起去坐一站無。毋知係佢傷細漢，抑係妹子人毋會用騎，一直到屋下个牛賣爮，牛欄攞拆爮，佢猶毋識騎過牛。

其實敢有騎著牛，毋係真要緊个事情，佢大討係想討和佢寮。打早佢即得阿公，抑係叔公牽去田做事，轉來歸身攞係泥，大人毋得佢憑俾，頭多即係提草得佢食个時，佢正會用在脣頭鬥相共攔烏蠅。睺佢做歸日事，正討在樹下歇下，烏蠅即跔上跔落，密密沾佢，睺著真毋盼。逐擺佢會想，仰子你討做牛？恁衰運！

當晝時頭，日頭真猛遐時，所有叔伯阿公个牛即會牽在魚塘底浸蹄。有時務佢無聽大人个事，無去睡當晝，即會偷偷走去屋背魚塘脣，睺遐兜牛。有个牛無法度歸身浸著水，背脊駢燥到像討必去共款。佢即會跔落來，用手捧⁵⁸水庫到佢个背，得佢較涼

兜。大概牛皮傷貴，抑係水傷少，佢潑幾下下，佢人像無麼个感覺。有時大大粒个牛目珠眨啊眨，毋知佢在遐想麼个。佢逐擺即會想，佢人生到恁大隻，鼻空猶得人用秦秦核，索牽去哪位即乖乖跔蹄，仰子會恁聽事？鼻空秦空敢毋會疾？田事敢做毋會懶？抑係驚遐枝藤條？

猶記得有一擺三叔公个牛毋知起麼个性地，犁田犁到半站嘎擋恬毋肯行。三叔公仰子用藤條摔佢攞無效，拓嘛拓啊，罵嘛罵啊。聽講性地嘛無好个叔公，頭尾係用嘴咬牛鼻，佢正慢慢徒步。當晝牽轉魚塘搵浴个時務，真多細子人走去睺這隻得主人咬鼻个牛。有个單單係睺鬧熱，有个想討研究牛鼻有流血無？有个想討睺牛會嘍無？睺佢有流目汁無？歸大陣細子拗魚塘脣圍到塞塞，等大人喊食當晝正散去，伸佢一儕，佢攔緊行較俾問佢，你仰子毋聽事？仰子會惹主人發性？你知三叔公性地真大，佢在屋下，識因為細子人毋乖乖食飯，吵吵亂亂，佢嘎拗歸桌个飯菜搵淨淨，大家即毋使食。你仰子討惹佢？抑係你做恁啊，毋會講？

無幾久三叔公無病無疾嘎倒落去，無交代半句事即過身。毋知佢个牛係毋係早即臆著主人毋會堪攔做田事，毋係佢在遐推懶，驚係希望主人愛顧好身體，無採佢毋會講事，嘎得牛性地个主人咬鼻空，鬥底麼儕个性地較牛咧？

⁵⁸ 捧：音 bung^ˆ；以雙手捧取水。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教育校院學生組（詔安腔）

編號 10 號

【 焗豬油 】 邱一帆 原作

言天光，阿公即去到阿京伯公个店面頭前，等林阿魁來賣豬肉。屋下會無油好煮菜哦！阿媽昨日即吩咐阿公，講愛割一摺豬油來焗。阿公真聽事，打早即行到豬肉擔頭前等，真驚無買著，雙手空空轉來會得阿媽罵！

佳載，阿公頭早到位。頭家林阿魁下⁵⁹歸隻刷好个豬肉，阿公即攔緊拗佢講討買三五斤个豬油。頭家切出一坨一坨大大坨个肥豬油，秤秤過堵好五斤，阿公買著歡喜到毋會奈，歡頭喜面，腳步輕輕，拗大大摺、白白个肥豬油，攞轉屋下得阿媽。

阿媽早早即在灶下無閒。大鑊洗到淨淨，內底燥燥燥，半點水都無，脣頭飯鑊內走出香噴噴个味素。雞油樹⁶⁰做个大砧枋洗到淨俐淨俐，菜刀利利罔在面上，即等阿公提豬油轉來。「銀妹，佢割豬油轉來啊哦！」阿公暢壞壞行入灶下，拗一大摺个豬油交得阿媽。

接著豬油，阿媽無多講，攔緊即拗豬油罔到砧上，擎起利利

个菜刀，切到一角一角像番子火盒一半恁大，罔入大鑊內底焗。跔在灶空脣个脛，負責拗樹極、樵、窿入灶空內。火越燒越猛，油越焗越出，阿媽喊佢毋好跔在灶空脣，恁俚大鑊頭，驚得油彈著、燒著，佢即走到阿媽个屎肚尾。阿媽用大鑊鏟，著面焗著面搨豬油，驚豬油焗到臭火燒。漸漸豬油蔭過豬油坨，豬油坨慢慢仔浮起來，香香个味素嘛共下走出來。

阿媽先拗焗出來个豬油，一杓一杓舀入豬油盞。鑊內即伸旨焗透、焗赤个豬油角，一角一角攞加焗一擺，焗到油坨變油粕，焗到豬油粕个香氣直頭出，佢口涎水直頭流，屎肚枵枵講「阿媽，佢愛豬油粕傍飯！」阿媽睜佢屎肚枵，想討食，即煞煞裝一大碗个飯得佢，飯面夾幾下坨搨過豆油个豬油粕，香香个飯、香香个豆油、香香个豬油粕，兩下半即扒入嘴空底、溜入胃腸內，香味對嘴空、鼻空衝出來。

遐香香个味素，深深刻在佢童年个頭那殼，到今，阿媽焗豬油个畫面，不時，猶在佢个腦那底放影。

⁵⁹ 下：音 ha；裝卸。

⁶⁰ 雞油樹：音 ge^ˇ rhiu` shi；櫟木。

【阿新哥个阿女】鍾麗美原作

熱天个暗頭，涼涼个風，吹到面面上，像水共款，又軟又清涼。食過暗頓，大落屋內底个阿叔、阿伯和屋邊頭尾在涼亭下答嘴鼓，講日本時代仰子，講這滿个政府仰子。阿星聽毋識，嘛來鬥鬧熱，目珠一瞞一瞞，聽到比麼儕猶較認真。猶細漢个偈，頭愛睡在石凳面上，憑在偈依个大腳躡，聽佢人你一句、偈一句，軟柔个客事，像天竦个雲，飛啊飛；像水面个船，搖啊搖，偈聽啊聽个即睡去啊。

有時務，偈怙牽嘍仔⁶¹，講討去收會錢，偈隨討躡，偈怙對挨乳个偈真無法度，笑嘍嘍⁶²偈，偈即攔緊跋到車起去。偈真愛得偈怙載，佢騎嘍仔總係慢慢子騎，毋係唱歌、即係歎歌；偈攬偈怙个屎肚，頭那憑在佢个背脊躡，聽佢个歌聲對嘴底、對胸坎傳到偈个耳子，攔傳到偈个心肝內底，偈个心肝底嘛有和偈怙共款个歌聲、共款个心情，做偈怙个阿女，偈感覺真福氣！

偈怙嘛真愛渡偈出門，因為毋管熟事無熟事个人，睺著偈即講：「阿新哥个阿女哦，和你怙恁成，像係版印印出來个共款！」偈怙對偈這個「再製品」感覺真滿意；偈對「阿新哥个阿女」這個名號，嘛真滿意。因為偈怙係讀書人，做人老實攔有學問，莊

內个人對佢真尊敬，做佢个阿女，偈感覺真風神。

讀中學了後，逐火灶攏有電視啊，來大落屋答嘴鼓个人嘛越來越少啊，阿星麼个嘛毋知，逐暗夜猶擘一瞞一瞞个目珠，尋人講古得佢聽。涼亭暗暗，正兩裡房間有電火，在電火下讀書个叔伯姊妹，不時比睺望哪儕讀較暗，哪儕敢對拜公媽个廳下頭前行過去，哪儕个目珠敢睺到圍牆後背——遐搖來搖去、嘍嘍个竹林。暗摸胥疏个涼亭，正有飛蒂仔和蛎子在唱無歇睺定。

一年攔一年，偈嘛出外去讀書、食頭路啊，在屋下个時間越來越少，兄弟姊妹像風吹共款，得風吹到無共个所在。大落屋親像一雙穩穩个手，拗風吹揪躡，無論飛到幾遠，想屋下个時務，線收轉來，風吹又攔轉到頭安心个所在。

毋過，這幾年，大家攏搬搬出去啊，大落屋正伸偈阿伯佢人在躡，大落屋个大門不時攏鎖个，叔伯姊妹嘛毋知哪位去啊。內底一隻烏狗，睺著人即吠，吠走屋簷下做數个燕子，吠走偈轉屋下个心情，睺毋會著屋下个人，鼻毋會著廳下个桂花香，聽毋會著軟柔个客事。

好得偈猶會用發夢，發夢內底，叔伯姊妹共下辦家貨⁶³、跳格子；發夢內底个牛郎星和織女星共款恁光，銀河對檳榔樹頭流過去；發夢內底阿哥渡夫娘、阿姊做新娘，炮放到滿天滿地；發夢內底有大人細子在大坪歇涼，答嘴鼓个人講到口涎波溶溶汀；發夢內底个鄉音，像熱天暗頭个風，又軟又清涼；像阿依个手，拍在石凳面上睡去个偈，得偈發夢嘛甘甜。

⁶¹ 嘍仔：音 pog` a`；摩托車；機車。因機車排氣管的聲音「嘍嘍嘍」，故稱「嘍仔」。

⁶² 笑嘍嘍：音 sio^ ngi` ngi`；笑嘻嘻。

⁶³ 辦家貨：音 peen ga` foo；扮家家酒。

編號 2 號

【敢去一擔樵】黃秋枝原作

天暗落來啊，毋使幾久，雨即會落落來啊！

阿依擎刀嫵，槓子掛勾索，青狂走得雨捎，三步做兩步跋上山，翻轉頭核一擔樵轉，流汗落滴，像得雨涿著共款，一身溼漉漉。

坐恬落來，啣一口茶，敲一下大氣，雨正經落落來。「佳載！走得雨捎，敢去一擔樵，毋敢屋下愁。上山打獵，無一盤嘛有一碟，起頭下係毋敢去，遼遼暝，慧慧留在屋下操煩、擘心，遐即無樵好燒啊。這滿雨若係落十日、八日嘛毋使驚佢啊！」。阿依睜唛面个天悚，滿足个笑講。

成過人个生活，無瓦斯、無電鑊，煎炒、煨水洗臉身，正燒樵定。愛入山擎樵撿樹極係真艱難，嘛係逐火灶無法度推懶个事，阿依不時講：「堵著雨水期，若無樵好燒，即愛燒腳骨啊！」

雨落落來，阿依猶係無一時間，拖樹極去屋簷下細草細。佢不時拗偈兄弟姐妹講：趁食愛打拚，做事愛猛醒！猶愛有幾下分毋驚个精神。若係驚遐驚這，一下堵著困難即毋敢去做，恬在屋下罔唉罔唉，嘆日歹過，這個時務，無定著機會即失去啊，灶下

个盆頭攏愛吊起來啊。

阿依嘴著面講，手著面比，佢个古即恁來講起頭。

「成過啊！有一個偏僻个所在，有一間菜堂蹣有兩個食菜人。一個較好額，一個較散。有一日，較散个食菜人拗好額个食菜人講，討去南海提經个決心。遐个好額个食菜人聽了後，心肝底無法度決定，三拖四拖，想著路頭恁遠，山又彎，路又崎，幾時正行會到位南海咧？即恁無和較散个食菜人共下去。遐時務，佢个心肝底嘛真疑這個較散个食菜人去會到位南海無？無定著半路即朽死，無即病死啊。

日出月落，無注意兩年个時間，一矚目即過去啊。較散个食菜人對南海轉來啊，隨轉經文和歸路睜著个風光景色，來和眾人分享，好額个食菜人睜著較散个食菜人，活好好轉來，嘎見笑到尋無空好藏。」

阿依講「敢去一擔樵」个意思，即係勸人「大膽行遍天下，小心寸步難行」，睜定一個目標，手腳愛猛醒，毋好踟躕。人生幾下十年定，確定自家个目標，係真要緊个。現時个社會，各行各業恁拚，少年人定著毋好睜輕頭路，食人个頭路愛撥工，做人个辛勞，毋好棄嫌「錢少，事又多」。認定係著个事，即用心做，專心擱加決心，忠直拚勢去做，無論山幾高，水幾長，「敢死閻羅王嘛會驚」，「鐵棍嘛會用接出繡花針」，移山屯海嘛毋係難事。

【心念轉，運即轉】劉玉蕉原作

雨，對天唵，一臨大，一臨細，淅淅滴滴，落歸半個月啊，猶毋會煞。心情即像天唵个雲，烏烏暗暗，一緣砣過一緣。濕濕个空氣，搵⁶⁴毋會開，心肝底个烏雲嘛撻⁶⁵毋會走。等到哪時雨正落會煞？猶愛過幾久，心肝底正會雲散出日頭？

人生頭悽慘个事，敢毋係樂暢言過，傷心事隨來咧？遐年，佢無日無夜，拚兩年外了後，真無簡單正考著女中，歸屋下人真拗佢歡喜。阿怙、阿依係夜市排擔个辛苦人，見堵著熟事个人客，即展風神安啣佢。遐時个佢，坦白講嘛風神到佇毋會核啦！遐身青色个制服，係逐個妹子學生个夢想，單單想著即會得人口涎水流到三尺長，這滿佢會用大大方方著一身在行。人講「揸被偷笑」，即係佢遐時个心情。

「天有不測風雲，人有旦夕禍福。」正暢無幾久，一場天災，魔神牽走惜佢个阿怙，擋雨遮日个遐扇壁砣斷佢个腳，人生戲齣个變化，正經得人想毋會著！了後，阿依个目汁係佢生活个歸下，輪椅變做佢个代名詞，逐個少年妹子人愛有个歡喜，早即和佢無緣，少年人个夢想，嘛離佢像西天恁遠。「窗子門」隔開佢和外頭个花花世界个接近，擋去佢和外頭濕熱空氣个交融。「窗子門」外頭，白雲無腳，風載佢飄來飄去，烏嘛展開雙翼自由飛上

飛落。遠遠个車聲、嗷嗷个人聲，對照「窗子門」內底个佢，係仰子个落魄、毋堪！有褲無腳，一出「窗子門」外个世界，即愛承受別儕無共款个目神，無論係傳仰子个訊息，總係一擺又一擺个傷害。憑在壁角个「假腳」，毋會疾毋會癢，粉粉个肉色，「假」到得佢想討貶腹，敢講佢後半世人，即愛靠「佢」走西東？上天拗佢創治个笑事，實在有較過頭！

無社團課，無體育課，對生命个熱情在一擺擱一擺个復健消蝕，懊惱過了兩年，在自家个圍牆內底關兩年冬。高三遐年教師節，小學時務教佢个劉先生，渡一陣猶細漢遐時搭泥無洗手个好朋友來睭佢。哩哩啦啦過了一晨早，第一回佢感受著少年人个熱情，翻山倒海在血管內走從，嘎添放自家係別儕目珠內底个古董，透日怨天怪地个廢人。先生討走進前，牽佢个手拗佢講：「斷去个腳係鬥毋會倒轉來啊，毋好擱為著佢來賠了你个後半世人！」，恁久來个傷疾，在一陣人个加油聲，化做一粒粒个目汁，心肝底个怨恨、自憐，黏時像斷線共款个目汁消失去。係啊，事實早即無法度改變啊，做麼个猶愛苦苦來尋回頭路咧！無腳，敢講理想嘛跔在無腳？自家疊个高牆，仰子怨別儕毋肯入來！

一年擱一年，無腳个佢用「假腳」，猶係在社會企穩穩，毋會疾毋會癢个腳，得佢猶較斟酌討蹬出去个逐步，用這進前睭著即想討貶腹个「假腳」，佢趁著好人緣，行路古怪个形，對佢个社福頭路嘎有加分个校用，感謝逐個拗佢鬥相共過个人，感恩上天遐年無收去佢个命！

暗夜，雨，猶在遐淅淅滴滴落無歇，濕濕个空氣攔走日時頭个翕熱，清涼个風一臨一臨，隨走歸日个恹，。「心」會幹，「運」黏時會轉好，一兜仔嘛無毋著！

⁶⁴ 搵：音 bue^ˆ；推開、撥開。

⁶⁵ 撻：音 su^ˆ；推。

編號 4 號

【衣帶內娘恩多】彭欽清原作

客事童謠——「滿子滿嬌嬌，無魚毋食早。」佢係滿子，無恁好命，好佳載和阿依真有事講，學真多。阿依毋識字，毋過教佢真多一世人攞用會著个道理。佢教佢「毋好揭屎」、「愛有大細」，嘛教佢「一點氣做一個人」、「有量正有福」，猶教佢在路若有「尖牙利齒」个物件愛檢開，若無，人若蹬著愛仰子好？

讀小學遐時，有一擺參加學校个國語演講比賽，在屋下拚勢背稿。阿依睺佢自家在遐嗷嗷唸，即問佢在做麼个，佢拗佢講討參加演講比賽，到時驚會「驚場」。佢聽了，拗佢講：「毋使驚，佢提一件物件得你隨蹓，即毋會驚。」講煞，即去箱底提出一個用舊報紙包个物件，內底有幾下個紅包，面上用烏筆畫一到六橫。

佢問阿依遐係麼个，阿依笑笑講：「係你恁多兄弟和你姊个衣帶啦。」著面講即著面拗畫有六橫个遐包打開，比一細坭烏烏个物件講：「這即係你个衣帶啦！人較多个所在，隨衣帶較毋會驚生份，比賽遐時，隨蹓。」落尾猶著面吩咐講：「愛顧好哦！比煞，提轉來。等儉有錢，一儕打一隻手鋸，得你兄弟姊妹做手尾。」

當時毋知麼个係手尾，毋過感覺阿依仰子會「心肝恁大」，討打一隻手鋸即難過跋上天，毋使攞講討打六隻。

自佢「知天地」起，因為阿怙生理失敗，逐日攞有人來屋下討錢。討啟債，阿依會用講無一時間，逐日晨早起來，煮三頓以外，洗衫攞補，猶愛供豬、供頭牲、種菜、檢樵。

等到四個阿哥有頭路，屋下个經濟有較好兜。總係，猶有舊債言還，阿依猶係無通閒。佢喊新婦攞去上班，孫子、妹子孫做一下攞佢來渡，屋邊睺著佢又愛背又愛牽，不時笑佢講：「這即係做阿媽，阿媽做！」佢聽了，總係微微笑。

佢做兵轉來，在故鄉教一年書，阿依提著佢第一個月个月俸，笑笑講：「無想著猶會用提著佢滿子趁个錢！」七十四歲遐年，阿依个腦筋塞著。佳載醫了後，正手腳無幾利便，講事和精神攞無較差。即恁，阿依正閒會落來寮十年，八十四歲過身。

出山了後，阿姊在箱底搨出一包用報紙包个物件，內底猶係裝六個有畫線个紅包。毋過，逐包用樹乳絹一個紅牙紅牙个細圓盒，盒內底裝手鋸。阿姊拗畫有六橫个遐包交得佢，唸講：「這係阿依个手尾，愛顧好哦！」目汁含蹓，佢雙手接過阿依个手尾。頭那擎起，睺著壁竦阿依个相，真像聽著佢笑笑拗佢講：「滿子，阿依个義務圓滿啊，真滿足啊！」

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教師組（詔安腔）

編號 5 號

【客家民俗】徐貴榮原作

偲人客人幾下百年來，有偲客人个思想信仰、生活方式，這即係偲客人个民俗。客人恁多，各地个風俗嘛無麼个共款，人講「一莊一俗」。

年尾二十五起，號做「入年假」，逐火灶大拚掃，開始炊版：發版、菜頭版、肉版、鹹版、甜版做一下攞炊。炊甜版內底禁忌頭多，禁忌這、規定遐。細子毋會用俚去睡，講麼个會有腳印；若係有必痕，作穡人即會崩田塍！

「年三十暗夜个飯斗——無閒。」煮到豐豐沛沛，屋下人攞會轉來食暗頓，大團圓！恁多菜內底，定著有用大菜去燜个「長年菜」，表示歸屋下人會用久久長長。

食飽暗頓，細子人分著砵年錢，歡歡喜喜過一夜。歸暗夜个炮，「bin bin bong bong」鳴無歇。打早跋起來，拜神祭祖了後，即開始過新年啊。這日毋會用講「毋成事」，若無會得大人罰。這日嘛攞愛歇暍，屋下个傢伙頭共款嘛愛歇，毋會用開米缸、擊針補衫、洗衫洗褲。成過人講：「歸年透天認真打拚，年初一定著愛祭，若無即無價值啊！」

猶有兜海陸客人，年初二正過年，意思係初一食菜，初二正拜公媽，實在係一莊一俗，真心色！「年到初三四，自家來主意」！有錢人會用直頭大食大祭，無錢人係「年到初五六，無酒又無肉」！無去做事愛仰子好。毋過，大家心肝底猶係在遐過年。所以講：「有食無食，食到年初十；有過無過，祭到月半過！」即係客人个過年。

猶有，正月二十「祭天穿」。聽講這日天補好啊，愛好好歇暍祭一日，若無一世人即會勞勞碌碌，散有做到死。古早人有講：「天穿無歇做到死，天穿無祭苦到死。」

客人足敬祖先。年過了、正月半後緊緊來去「掛紙」，掛好好做事。苗栗人在正月半後、正月十六即掛紙。

猶个，猶有降後生愛做「新丁版」，七月半普愛辦豬公比賽、請人客，七夕拜眠床婆。到今現時，真多改變啊，過年毋使挨版，街路有通買；正靠蒔田割禾會餓死，歸下攞變副業，哪驚佢田塍會崩無？年初五、六即愛上班，哪有好祭到正月半過？天穿無祭，真多客人嘛毋知；降後生、降妹子共款好，做麼个新丁版？時代改變啊，客家民俗嘛在變。毋過，偲屋下過年猶係會燜長年菜，掛紙猶係一定愛用鬆泥圖來砵黃蝦紙，過年猶係毋會用烏白講事，偲希望好个民俗好好保留落去，無合時代个觀念，嘛愛改變正好。

編號 6 號

【燈籠花】陳志寧原作

佢在屋下種幾下頭个燈籠花，佢姊問佢做麼个討種燈籠花？佢總係笑笑，無拗佢講原因。

佢猶細漢个時，屋下大人愛做事，討賞麼个，細子人只好自家去尋。佢屋邊蹣个大部分攞係細漢妹子，若係討辦家貨⁶⁶遐時，總係尋毋會著細漢囡子共下賞。阿華伯婆个孫女，號做桂珍个，和佢共年，佢頭愛招佢共下寮，若係愛假做兩公姐，佢定著尋佢。

賞辦家貨个時，屋下脣頭个燈籠花係頭好个材料，嫩嫩个葉和紅紅細蕊个花，會用提來做菜。桂珍頭愛拗嫩葉搥到綿綿，和花摻落攪攪做一下，佢講遐係頭好食个菜。逐擺佢準備真豐沛个菜，佢總係「食」到淨淨。佢假做佢个丈夫，逐擺出去打拚轉來，定著會提歸大拿个錢得佢。遐錢係大皮大皮个燈籠花葉做个，愛「趁」恁多錢，嘛係愛認真去拚，正會有「錢」好顧家庭。

讀國民學校个時，佢人逐日猶係相等去學校讀書，佢猶係真

慣勢拚燈籠花送佢。有一日，佢个阿媽過身。佢去佢个屋下招佢个時，佢共款係隨燈籠花去。遐幾下日，佢恬係毋講事。等佢个阿媽出山了後，有一日，佢拗佢講，後擺毋使攞拚燈籠花得佢啊，佢無想討攞接受佢个燈籠花。

國民學校出業了後，佢兩儕又讀共一間中學。雖然逐日佢人猶係共下騎鐵馬去學校讀書，毋過，佢毋識攞睭過佢个笑面。

有一日，佢和佢姊討去高雄尋佢姑，到火車頭个時務，佢睭著桂珍一儕攞包袱在遐等火車。佢去問佢，正知佢人歸火灶搬去高雄蹣。佢个爺母早即先搬去高雄，這幾下日留佢在佢个阿叔屋下蹣，等學校个轉學手續辦好，即討去高雄讀書。到這滿，佢正知係麼个原因，佢一直無笑面，毋管佢講幾好笑个事得佢聽，佢即係無笑面。

這件事過有三十年啊！遐下晝去朋友屋下坐，睭著佢个屋角頭有種幾下頭燈籠花。睭著遐紅紅、細細蕊个花，得佢想起真久、真久以前，在佢人猶毋使對麼儕負責个年歲，佢識恁用心个和一個人共下做公姐，逐日過歡喜个生活。佢拗朋友討幾下頭花秧轉屋下，種落這純純个感情。

⁶⁶ 辦家貨：音 peen ga̍ foo；扮家家酒。

【問天——記八八做大水】鍾麗美原作

有一種刀傷，對心肝頭插到心肝底，無流血，正溫溫疾。得人摟一大空，攝攝跣跣⁶⁷个心臟，像會拗人啣入去个烏洞⁶⁸，啣走佢歸下个希望，用手拗心肝頭搯个，佢正毋會直直掣；用手出力攞心肝頭，正毋會勾筋，係麼儕講心臟正有半斤重，遐定著毋係正經个，若無，佢仰子會跌落，害佢企攏企毋會正，一路輪落山坑！

山嶼本來有一條會唱歌个溪，係佢人洒水、摸蜆子、打漂溜咁个所在。青色个大石頭下，幾下尾臉身長長、嘴鬚拂來拂去个大尾蝦，目珠金金拗你睜，企蹠毋停動，和細尾魚嘛會泗來啄你个腳，尋你寮。禾鷄子在溪脣直頭飛來飛去，啾啾⁶⁹，像辦桌共款。溪水，係佢人个朋友、佢人个畫布、佢人个詩歌。仰子會恁，一夜个時間，變面毋識人？敢係青狂大雨⁷⁰，打到你無位好藏？敢係水底个石頭、樹樑，尖到你起性地？敢係無路好行，惹到你起感？變面个你，隨泥漿、石頭，像起狂个牛陣對山嶼從⁷¹落

⁶⁷ 攝攝跣跣：音 ngiab' ngiab' giu' giu'；形容心臟反覆的舒張與收縮。

⁶⁸ 烏洞：音 bbu' tung；黑洞，是一種質量相當大的天體，它的引力非常強，會吸入任何物質，連光也無法逃逸，故謂之。

⁶⁹ 啾啾：音 ziu' ziu' bui'；狀聲詞，形容鳥叫聲。

⁷⁰ 青狂大雨：音 ciang' kong' tai bbu'；傾盆大雨。

⁷¹ 從：音 zong'；狂奔。

來，猶毋會赴想和啟氣个時間，「long` long`」嘍个大水即搯去佢人个田，搯去佢人个菜園；沖走大門，沖走屋下，沖走毋會赴閃个人。大雨沖洗山林，狂風在山內從來從去。人个喊聲、啞聲在天地內底仰子會恁黃霜打脈，像跌落水窟个蟻子，無人睜著、無人聽著、無人出手相救！一夜內底，家園、屋下、心肝內个人，攏毋見去；一夜內底，本來个幸福，得大水舞到淨淨，一兜仔攏無伸。

係一個醒毋會過來个歹夢，暗夜个大水一擺擱一擺對佢浸過來，佢牽毋會著你个手，睜毋會著會用偎靠个脣頭，臉身浸在水底，浮浮漂漂，渺渺茫茫，寒到骨，寒到被，寒到歸頂眠床、歸間房間，寒到天地攏和佢共款直頭顛。愛仰子正睡會落眠？愛仰子正食會落飯？愛仰子心肝頭正有法度啟氣？愛仰子幸福正會擱轉來？天公爺啊！你仰子恬恬毋講事？

目汁掙⁷²，目珠擘金，有同事講笑拗你弄，有朋友煮好料錫你食，有醫生開藥單愛你好，有屋下人攏你做伴睡；恁多雙手撐你起來，恁多臉身得你燒暖，仰子毋對山坑跋起來？山嶼猶有跔四季開个百花。仰子毋對水底跋起來？水面猶有來去大湖南北个魚船。天公寫个劇本，你無法度擇、嘛無法度推，攏愛做出來！天公喊你做个事頭，你無位好藏，嘛愛做得佢煞。毋使擱擘心，毋使擱撿恨，落過兩個烏昏，嘛會有七彩个虹。烏暗个滿泥面上，嘛會有白淨个月光！

⁷² 掙：音 mai'；不要、放棄。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教師組（詔安腔）

編號 8 號

【長流水】邱一帆原作

記得有一條溪，對山嶼流到海脣，青山、花草做伴。清清个流水，供歸陣个魚蝦，嘛提供脣頭个鳥獸、人家普通時个用水。一年透天，溪水對上裡流到下裡，對頭前流到盡尾，流出靚靚个風景，嘛流出靚靚个風情。這溪水，即係一條長流水，長流在大家个心肝底。

成過人年節刷雞刷鴨，會先拗頸个毛擲淨，正擱用菜刀割斷頸个血管，一儕搭雞鴨个腳，臉身托高，一儕拗雞鴨个頸放低，得雞鴨个血，順順流入碗公內底，一直到血流淨、雞鴨毋會停動為止，正園入滾滾个燒水內底燒過。遐時，有真多人拗雞鴨擲到溪脣也係圳溝脣去掣毛、搗腸、挾幼毛，無用个腸屎、幼毛即放長流水，得佢漂流、沖走。

字紙毋好烏白擊，無會讀無書；字紙若係捉來坐，驚會綿屎舐哦——這係細漢時務聽阿公講過个事，猶深深刻在佢記性个枋面上。猶記得有一擺跔阿公个屎舐尾，去到莊底大廟脣个火爐前，拗屋下擲來字紙籠个字紙，一張一張園入爐空底去燒。阿公

唸唸有詞、過化存神⁷³，爐火煙灰跔流動个風，飄去天嶼、直達天庭，了後拗燒過个紙灰裝入銅笕，委到坑子⁷⁴內底，得長流水渡去真遠真遠个所在。

在遐水道水言普遍个年代，衫褲大襖、盆頭鑊蓋洗洗盪盪，會去到長流水个所在；長流水，嘛係大人細子賞水、洗臉身、摸田螺、捉老蟹个天堂；爺哀若過身，子女在法師个帶領之下，會去到長流水个所在，拗溪神買水，洗淨臉身个屙糟和冤屈；廟个醮典，信眾會去到長流水个所在放水燈，招引水路个孤魂野鬼，來享用普渡个祭品，在法師个誦經行法之下，鬼魂得著超生……。

在遐水道水言普及个年代，會用講歸下个生活，即離毋會開長流水。長流水，一直長流在逐儕个心肝底。毋過講嘛奇怪，這滿个人總知水道水，毋知麼个喊做長流水，嘛毋知水道水嘛係對長流水來个！

⁷³ 過化存神：音 goo^ˆ fa^ˆ cun^ˆ shin^ˆ；字紙燒成灰，字神永留存。

⁷⁴ 坑子：音 kang^ˆ zu^ˆ；山間小溪。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教師組（詔安腔）

編號 9 號

【西螺大橋】李秉璋原作

講著西螺，大家會想著麼个？西瓜、豆油、醬菜、青菜、延平老街這兜，毋過猶有一件係上港有名聲，下港真出名个「西螺大橋」。在大橋官做進前，若想討對彰化溪州遐裡過來西螺，愛撐竹排。成過溪州个新娘嫁過來西螺，新娘轎無法度過溪，新娘愛先坐竹排過來，正擱請轎，扛到丈夫屋下。想著無奈嘛⁷⁵心色⁷⁶。

臺灣个地形山佔大部分，自北部到南部又有幾下條大溪。像淡水河、頭前溪、後龍溪、大安溪、大甲溪、大肚溪、濁水溪、八掌溪、曾文溪這兜。這幾下條大溪拗臺灣个西片裡切做真多埕。所以臺灣南北个交通十分無利便擱困難。濁水溪堵好在臺灣个中央，溪面足闊，寒天時會用行過坎坎缺缺⁷⁷个溪底，毋過到熱天時，溪水因為落大雨漲起來，人車攏毋得過，甚至做大水，就近个莊頭水蔭到歸個人高，影響臺灣南北个交通真大。

在日本時代，臺灣總督府為著「工業化、南進基地化、皇民

化」，準備來起西螺大橋，拗臺灣南北連作埕⁷⁸。毋過起到一半个時，日本偷打美國珍珠港，戰爭愈打愈食力，做橋个材料提去別位，架橋个工程嘎做一下歇睏到日本戰敗。民國 39 年个韓戰發生了後，美國開始鬥相共僇人，擱經過真多人个要求和打拚，橋正開始擱起。等到大橋起好了後，當時係遠東第一長个橋。歸下西螺特別為著這鬧熱三日，逐火灶⁷⁹攏在請人客，嶄然鬧熱。

西螺大橋面上會用行人、行車，猶有臺糖个小火車在行。對臺灣南北个交通貢獻真大。大橋有經濟意思以外，擱較要緊个係軍事面上个價值。在橋个兩頭攏有兵營，在橋頭設有衛兵，另外當時討過橋猶愛納過路費，可見西螺大橋對臺灣个要緊。毋過隨著中沙大橋、自強大橋、溪州大橋、濱海公路个完成，西螺大橋變到較無恁要緊。毋過佢對西螺人來講，無論佢要緊抑係無要緊，佢總係西螺人甚至係臺灣珍貴个文化資產，和共下个回想。

⁷⁵ 嘛：音 ma^ˇ；也。

⁷⁶ 心色：音 sim^ˇ sed^ˊ；有趣。

⁷⁷ 坎坎缺缺：音 kam^ˆ kam^ˆ kied^ˋ kied^ˋ；地上坑坑洞洞，高低不平。

⁷⁸ 作埕：音 zoo^ˊ pu^ˋ；一起、共同。

⁷⁹ 逐火灶：音 tu foo^ˆ zoo^ˆ；家家戶戶。

【兩媽孫】彭瑞珠原作

七十歲个阿媽和七歲个侄，逐日即真有事好講、逐日即有真多頭路好做。日頭猛个時，頭愛淨俐个阿媽，會洗被單、擎被出來灸。交椅、凳頭先擔出來排躑，棉被攤到凳頭得日頭灸。棉被攤開，侄即煞煞鑽到被下，自家賞藏得人尋，阿媽猶會假影尋侄。藏到被下即毋會得日頭欺負，會用自家一國，愛做王、愛做仙、自家想。猶會用和日頭光相鬥，睡麼儕較慶。阿媽一裡渡侄、一裡提出大腳盆洗被單：用手擱、用腳蹬⁸⁰，盪過一擺、正擱用糜飲漿被單，總愛洗到淨俐淨俐、灸到赤赤正甘願。糜飲漿過、略略仔硬絲个被單，帶有日頭香味个被骨，即係阿媽个被骨个味素。嘛係侄對阿侬時、阿依出街市割貨無閒个真多上半夜，阿媽先掙侄睡遐下即入到記性內底个味。兩媽孫頭路若做事若講，總有遐遐這這、講毋會了个話題。

落兩個時務，即在間底睺阿媽攀衫褲、聽阿媽講古。「你依正出世遐年，即堵著大地動哦！三叉⁸¹个鐵橋，即搖到斷去，苗栗係死真多人哦！過兩年，即開始相戰啊。偲个穀歸下愛納得政府，逐件物件愛用配給正有哦！不時，猶愛走空襲：飛機在天嶼唧唧，一半下飛到真儂，真得人驚哦！日本人討走遐下，物件隨毋會走个，碗箸、桌凳、麼个嘛提出來和偲換物件。侄用十粒雞卵

和先生娘換著一領⁸²的⁸²，遐領衫拆開即得你舅、你姨做裙、內底褲。你舅，人哦，一領褲係補了又補哦。哪有像這滿恁好過！你依嘛真盼，天鵝絨得你著，實在真派頭、真靚……。」阿媽講到像放電影个樣，害侄聽到入神，和外頭个屋簷水，嘛來鬥鬧熱。一下子啱啱滾漕到錫桶內底，即像飛機正經飛儂來个樣；有時又滴滴答答，若像⁸³應講「係！……係啲！……係！……」个樣。

屋下个雜事愛做，田坵、山園个頭路，侄兩媽孫嘛真頂真。六月牛眼吉熟，兩媽孫漕兜樟腦油，掌掌手腳即去巡牛眼樹，一頭一頭巡，巡到溪脣个牛眼樹下歇涼。「這頭牛眼真好食，毋過，打毋會多！屋面前遐頭牛眼真會打。總係，核又大嫩粒！你屋背遐頭水眼⁸⁴嘛真甜，正係肉薄較費氣食！偲屋脣遐頭嘛真會打，毋過樹生到恁高！跋上牛眼樹，真得人驚哦，樹極燥去猶毋肯跌，若無細義蹬著燥樹極，一蹬即斷，等跌落來即壞了了，滿足危險个，愛真細義！」兩媽孫對牛眼猶臭乳轟即開始巡，總愛巡到佢到分，對白核巡到佢烏核。

侄頭俗意个頭路，猶係跔阿媽去送點心。蒔田割禾遐時，拗阿媽搵手舂地豆麩，等一下即有爇湯菜好食！毋管係米篩目、惜圓、煮菜頭板、抑係綠豆湯，點心若到位，大家即笑嘖嘖接過來。田脣著大衫衫个阿媽、衫腳下細子人个侄、一支擔竿、兩隻四四角角个竹籃、有蝦和溪哥个溪、溪兩裡黃搖搖个田坵，歸大陣拚勢割禾、灸到面紅紅、流一身汗个親房，笑嘖嘖過來歇睏、食點心个相片，早即翕到侄人生个相簿內底啊。

⁸⁰ 蹬：音 dem；踩踏。

⁸¹ 三叉：音 sam^ˇ ca^ˇ；苗栗縣三義鄉舊地名。

⁸² 的⁸²：iu⁺ ka ta[^]；和服浴衣；夏天穿的單衣。

⁸³ 若像：音 na ciong；好像。

⁸⁴ 水眼：音，fi[^] ngien[^]；果肉較薄、較透明的龍眼。

【老樣仔樹】劉玉蕉原作

老樣仔樹一兩百歲啊，恬恬企在大落屋後背个大圳脣，遐時係仰子个因緣，會在這落腳生根？睺祖公輩一個個過身，佢个身世嘛若像石頭沉落海底，無位好尋啊，正知講一代代人在佢个目頭下⁸⁵出世、大漢，出外做頭路到老、死，正轉屋下。佢，像故鄉親人共款，在遊子心肝內縲核一條幼索，遐溜溜漂漂个鄉情，嘛像吊在樹个黃樣仔，不時晃啊晃，晃到人企坐毋會核。

細子，年年大；樣仔樹，直直高，寒天來熱天過，無掌聲，無詩人个讚嘆，佢恬恬開花、結子，鳥來做藪，佢用粗勇个樹樞庇蔭，風來遊寮，佢用輕輕个掌聲回答，熱情个日頭討尋佢賞藏得人尋，泥下一跡一跡个日頭花，即係佢人徒步个腳跡。蔭涼个樹下，有清淨个圳溝，夫娘人安心在這盪盪洗洗，向陽面个礮坎上，老儕悠閒坐寮。同情歌睺个作穡人，佢用大皮大皮个青葉招來清風，不管時行過佢个腳下个人，做一下會頓腳伸腰，享受遐老樣仔樹送來个清涼。

細子嘛和佢相親，樹下个把戲仰子都毋會煞，水細細个時

務，摸蜆子撿田螺，轉幹个堆沙，即打板做皇宮。水底石頭縫，三不二時會撿著做丁買水个銀角仔，在遐匱到落屎个年代，金箭箭个兩角銀係頭好个犒賞，好食个四秀、枝子冰即對這來。圳溝水窿窿拂遐下，歸陣細子會跔水捎大湧，對樣仔樹下个石板橋，直直拋到後一板橋去，走倒轉，攔來一擺。恁來來去去，走上走落，在老樣仔樹个目珠內底，這兜無人管个細子，逐個都賞到歡喜得天，高高个老樣仔樹嘛睺到直拍手，黃疇⁸⁶黃疇个青樣仔，跔風晃啊晃，晃到歡喜啊，即拋繡球个樣，得樹下个細子陣賞。好天，樹下恁多人，落雨天，佢嘛毋會孤單，雨落越大，佢即越慷慨，臉身个樣仔一粒一粒枕無歇，樹下撿樣仔个笑聲嘛跔在一聲一聲傳無歇。

歲歲年年，老樣仔樹猶係葉青遮日。阿休出世个雞酒香，猶係得佢頭暈暈；逐年送走个老朋友，猶係得佢毋盼。毋過，這兜嘛無影響佢盡心盡力時到開花、花謝結子，順應自然个心情。萬物之靈个恁人係毋係應當愛學習佢个精神咧？

⁸⁵ 目頭下：音 hm' teu` ha~；眼底。

⁸⁶ 黃疇：音 bbong` hoo~；微黃。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章教師組（詔安腔）

編號 12 號

【留糧留種】邱一帆原作

俚真記得，舊大落屋，有一間房間，穀包、番薯會囡囡到遐間底，討食个時務正對間底提出來。過年寫春聯，阿公會喊阿叔寫「積穀防飢」這幾下個毛筆字，貼到遐間門面上做門紅。阿公讀過漢書，知門紅面上寫个意思；日本時代出世，一世人作穡个阿公，嘛真知作穡人即望一年透天个收成；過過無米煮番薯湯个年代，阿公頭知積穀防飢个要緊。

積穀防飢，在作穡个年代，係作穡人生存个方法和觀念。歸年，作穡人在山林、在田洋作山作田，種禾種菜、供雞供鴨，頭希望个即係五穀豐收、六畜興旺，會用供歸火灶个大細。係講作穡有收成，作穡人即會想著愛留糧、愛留種，為著後次日來打算。積穀，即係留糧、留種个一種方式。拗收成好个禾穀，撿撿扣扣，長个即愛擎來入穀倉，討食正挨來食；猶有个禾穀，等到愛蒔秧子進前，穀包即愛擎到圳溝底去浸穀種，得佢暴芽好蒔秧。

家鄉有作穡經驗个序大人，真知留糧、留種。毋管係禾穀、頭牲抑係菜籽、樹栽，作穡用會著个、未來供會著、種會著个，

佢人即會想辦法來收成、來留糧留種。成過，屋簷下脛會著掛在窗門脛炙到燥燥个番麥仁、菜頭籽猶有地豆仁這兜；這滿，真多作穡人个冰箱內，留有真多个菜籽、樹仁仔，時間一到，作穡人即會提來墊⁸⁷、提來種，等種仁暴芽出穎，作穡人落肥沃水好好顧，希望收成个季節到位。

這滿，全球氣候大改變，世界人口越來越多，全球物種越來越少，世界糧食个供應出現毋罅和無平均个危機。根據聯合國糧農組織 2013 年个統計，全球頭無有 8.42 億个人口在餓屎肚生活，平均 8 儕就有 1 儕逐日枵屎肚，情形有越來越嚴重个勢面。面對恁个情形，祖先傳落來愛留糧留種个觀念，嘎變到真要緊！對个儕、家庭、社會、國家到歸个世界，應當在自家生活个所在，留糧留種。毋單恁，拗屎肚枵个人鬥相共，得佢人會用食飽，嘛係食糧充足國家應當愛有个人道關心。

留一條淨俐个溪水，留一兜無污染个田園，在臺灣，在逐个所在，留糧留種，「積穀防飢」啊！

⁸⁷ 墊：音 deem^ˇ；把植物的種子或根埋入土裡。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 1 號

【家婆】謝惠如原作

昨暗夜偈又發夢著你啊，擎杖子行在大坪个身影……。三年外啊……，偈真想你，恁久無睺著，毋知你在天堂路過了自在無？

二十一歲做你个少年新婦，麼个攏毋會。舊式个灶下係燒樵个，煮飯个時務你會企在脣頭教偈，你講：「燒兩捆半个草網，飯即煮會熟；炒青菜愛用猛火，青瀝个色地，正會錫人食；炒高麗菜愛先囡葫頭鼓香，食起來香香攏脆；煮魚湯愛囡薑嫲，較毋會有臭臊味。猶有灶頭灶尾愛撿掣淨俐，在灶下囡物件愛輕手輕腳，毋好傷重、傷大聲，若無，會得灶君爺責罰哦！」

過年過節拜神拜佛，你會渡偈去廟拜拜，順續學排牲儀。你講：「左魚右肉雞中央，脣頭正攏囡雞卵、罐頭鬥牲，用三牲抑係五牲攏會用，誠意較要緊。」掛紙个時你即講：「準備牲儀以外，猶愛有芹菜、葫、雞卵、豆腐乾、紅版、發版，這兜物件攏有佢个講究。芹菜教子孫愛勤儉打拚，葫教子孫會算會除；雞卵祈求子孫世代流傳，食著豐沛，有食有伸；豆腐乾代表子孫會做大官；猶有紅版，即係代表家運大吉大利；拜發版希望事業發達，

錢財無斷。掛紙个時務，愛左紅右發，拗紅版、發版囡在牲儀个兩裡。滃三落酒了後，炮解開，囡在埔地面上，討放个時，你即大聲喊：「後代發哦！後代大發財，子子孫孫大發財……！」

屋下个事，逐件攏有規矩，即和洗衫褲這款睺起來頭快活个事，你猶係有先後順序个傳統觀念。洗衫，愛先洗男子人个，正攏洗夫娘人个。男子人个衫愛晾竹篙頭，夫娘人个晾竹篙尾。丈夫个衫褲一定愛囡衫櫥拖箱个面上格，夫娘人个囡下腳格。這款規矩，偈真毋會慣勢，毋過偈猶係愛聽教。幾下年過，買洗衫機啊，你嘛不時企在脣頭睺，驚偈會毋知規矩，拗囡子和妹子个衫褲攏攏落去共下洗。

你食到八十七歲，有高血壓以外，身體康健，無麼个病，嘎因為牙生牙包引起「蜂窩性組織炎」，在短短個外月即離開偈人，兄弟姊妹大家攏真毋盼。

阿依！韶日即係母親節，偈真想你！你知無？這篇文章係偈對你頭深个思念，嘛係偈討送得你个母親節禮物。

阿依！偈愛你！

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 2 號

【一枝草一點露】湛榮源作

隔壁个阿伯、伯嚮有一個後生，人真老實、真乖，毋過做麼个即真慢，自細漢即讀無書，逐擺擺會聽著伯嚮在遐啟大氣：「佢啊，前世驚係打爛人个骨頭盞，這世人正會恁歹命，降著一個精毋精、惹毋惹个後生。」阿伯即會苦勸伯嚮講：「無要緊啦！天無絕人个路，一枝草即有一點露！」毋過，佢自家嘛不時啟大氣，在遐唉唉嘖嘖。

時間過著真緊，遐個阿哥讀中學啊，不時聽著佢講：「先生喊佢愛隨五十箍，討賠玻璃錢。」起頭，伯嚮猶會講：「較細義兜！仰子會打爛玻璃咧？」了後，嘎變到無癢無疾即打爛玻璃，又係愛賠錢。伯嚮罵佢：「仰子直頭打爛玻璃？」佢逐擺即應嘴講：「佢又無打爛玻璃！」伯嚮嘛回佢講：「遐毋著係麼儕打爛來誣賴你个？」伯嚮第二日撥工拚去學校和先生講這兜事情，嘛拜託先生多多照顧。

無幾久，遐個阿哥又擱愛討錢啊，這擺毋係賠玻璃錢，換賠別件啊。即恁討錢、賠錢，伯嚮去學校和先生講、拜託先生，佢轉到屋下又係啟大氣，辛苦艱難過了三年。

這中間，學校先生有去做家庭訪問，先生建議講：「讀無書無要緊，出業去學手藝，有手藝即有飯食，將來佢即供自家會飽，毋使擘心麼个。擱講佢真老實，正學麼个較慢定。」這兜事，即像伸手睜毋會著五爪个烏暗角頭，好定泥毋知在哪位走出來个火光共款，細細一葩火即真光、真光啊！

阿伯係一間真有名个麵包店个師傅，佢渡自家个後生來學手藝。先對雜事、拚掃、檢拏學起，正擱寬寬子教佢仰子做麵包。雖然教會做一款麵包愛真久个時間，毋過，阿伯猶係真注意，真有耐心在教，學會一件正擱教一件，這站時間即較無聽著伯嚮在啟大氣啊。隔壁屋邊大家攞講阿伯、伯嚮个面皮加真好啊。佳載學會做麵包，有手藝、毋使擘心啊！即像一個老儕在講：「一枝草有一點露，毋使擘心、毋使擘心！」

有一日當晝，遐個阿哥轉去學校，手頭攞等路來尋先生。正入辦公室即喊先生，先生認毋會出佢，猶問佢討尋麼儕？有麼个事？落尾正認出係佢，係當時真捷隨錢來賠玻璃个學生。佢開嘴喊先生：「先生！這係佢自家做个麵包，討請先生食个。」先生歡喜到直頭拗大家講：「正額係一枝草一點露，天無絕人个路。」

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 3 號

【 佢對客家俗諺个聯想 】徐煥昇原作

記得猶細漢个時務，恬恬睺著阿公著這補一空、遐補一空个衫褲去田蒔田、掌草、巡田水。佢感覺真怪奇，仰子阿公無愛著較好个衫褲咧？食飯个時務，阿公嘛監督佢人孫子孫女，飯愛食淨俐，碗內毋好留一粒飯粒，毋會用打爽。屋下个電火、電視、電器風、冷氣，嘛係愛隨手開關。在佢猶讀小學个時務，識聽阿公拗歸屋下个人講過一句事——「趁錢可比針挑笏，開錢可比水沖沙」。遐時務，猶毋知係麼个意思，正知講，阿公成過識過過苦日子，無錢好去讀書，和食一碗淨米飯，攞感覺真稀罕，所以，一直到這滿，佢个日子猶係過到真儉。

直直到這滿，佢較大漢啊，猶係感覺阿公講个「趁錢可比針挑笏，開錢可比水沖沙」真有道理。今年歇熱，在上輔導課以外个時間，佢去屋下就近个加油站做零星工，工錢係一點鐘八十箍。哦！阿依哦！七、八月時務，日頭真猛，準講係企在屋簷下，嘛係流汗滂滴，歸臉身溼漉漉。車上上落落，塢埃泥粉，空氣內底攞係汽油羶，實在佇毋會核！毋過，為著討趁錢，猶係愛刻耐做落去。做兩個月，領著萬八箍，暢到會死。落尾，開學進

前，想討買一臺新个電腦，哪會知，一下子即用淨淨。唉！正經即像阿公講个——「趁錢可比針挑笏，開錢可比水沖沙」！

在這時，正想著阿怙阿依為著屋下人辛苦打拚，有時務愛加班到三更半夜正轉屋下，自底毋識聽佢人喝過一聲苦。摸著阿怙結鱗个手，睺著阿依个面，一年過一年越來越多个皺痕，佢心肝底即真毋盼。佢恬恬拗自家攞有阿弟講：「田螺討得屎肚飽，毋知屎肫生青苔。」偲人細子人毋會用正知賞，歸日滿哪位奈，毋知爺母个辛苦；讀書、做事即愛認真打拚；愛惜錢銀，一點五厘攞毋好打爽，「有油毋好點雙盞火，毋會無油暗趁趁」！

偲个祖先對唐山過臺灣，認真打拚，作山作田，咬薑食醋，正有今日个好日。「頭前跋較輪後背蹬」，這滿，佢無定著猶無力好拗屋下个人來鬥相共，減輕家庭經濟个擔頭。毋過，佢會用對細件个來儉用起，認真讀書，守規矩，得阿怙阿依歡歡喜喜，這嘛係有孝爺母个方式啊！

【過年个時務】溫筆明原作

生理人个記性真好，七早八早即打廣告，報講新年黏時到位，喊人攔緊出來辦年貨，香菇鮑魚禮品做一下⁸⁸係大色貨，生理搶錢搶到三頓無食放佢餓，袋淦淦，過年正毋會嘞手指頭，心酸又艱難過。

客人頭有人情味，知過年个時務，愛得辛苦歸年个奮鬥、掃把好好歇一回。過年前大家攏會大拚掃，掃去衰運、屙糟个舊貨，迎接新年好運到。阿怙放饒佢麼个攏毋使做，正坐書桌拚功課，親像做月驚風掃，正差無用大風草，囿在壁角冷鑊死灶，過年个味素一兜仔攏鼻毋會著。阿依講恁真誠好，正毋會人多、手雜、尿舂嘴，害甜板炊毋會熟，發板無發平鼻弄，灶君、祖公、伯公和天公做一下得失，來年驚米缸會空空，豆蔭剖裡過一冬。所以過年个時務拜拜拜到像跳童，感謝佢人一年來个相惜，嘛祈求三妹考著好高中，毋好無著嘍到大地動。

過年个時務佢怙足拚勢，對聯五福門紅，對廳下貼到灶下，鐵鑊、鑊蓋、飯鉢和眠床枋嘛貼紅紙，講恁正會紅紅鬧鬧無煩惱。佢假影拗佢講：「若恁好，佢个頭那竦嘛愛貼一張，北一女正磕會著。」阿怙應佢講：「妹子鬼！尿較香討食無？」「啐！佢个好阿怙，過年係毋係愛講一兜吉祥事？」

⁸⁸ 做一下：音 zua。

年三十遐暗夜，阿公撥下大赦令，佢正會用離開書房寮一下。坦白講，即驚大包大包个砵年錢無通提。阿媽足惜佢，偷偷賞佢勤勞獎，差一兜仔大聲喝：「阿媽英明！」遐時務，外頭炮砰到鳴天，大落屋內底遐兜人開始三烏三字⁸⁹，車馬包⁹⁰，錫人个聲和國中基測這隻鬼怪拚命，佢人攏無輸，顛倒係佢歸個心和人攏輸淨淨，睜著布篷苦感到天光，實在無智慧！

年初一，阿依睜穿佢个心事，拗阿怙講：「圍堵較輸疏通，得佢快活一日，總比有心無思，有讀無記較贏。」阿媽接嘴講：「佢渡佢去拜拜求神佛保護，順續去識民俗文化，對佢个考試多少會有裨補。」老刀嫵猶利，一刀破開方便門，得佢有機會睜人仰子過年。正經無假，大廟鬧熱到尖毋會入，又係迎龍又係弄獅，猶有國樂團个表演，猶有……猶有……。毋好笑佢人心不足蛇吞象，過年个時務好得佢敢一下大氣，分著阿媽个福氣，佢愛謝天又謝地。

毋使提醒佢，佢知，猶有初二、初三兩場戲，明年考煞正好好共下打鬥敘。阿怙真得人畏，講佢討去做老姑丈，問佢敢毋敢跔去，攔送佢對聯，左聯係「國文英文文不對題」，正聯係「數學化學學無到家」，上聯係「豬毋食狗毋嚙个假貨」，氣死人，佢仰子會有這種阿怙。

⁸⁹ 三烏三字：音 sam^ˇ bbu^ˇ sam^ˇ cu；使用三個錢幣來娛樂或賭博。所使用之錢幣須將無幣值文字之一面磨平成光滑面，留下另一有幣值文字的一面，玩法是由各閒家向莊家下注，莊家再同時丟擲三個錢幣，若三個錢幣皆是光滑面朝上，則莊家贏。

⁹⁰ 車馬包：音 gi^ˇ ma^ˇ pau^ˆ；指玩象棋，可用來娛樂或賭博。

【外公駛牛】張捷明原作

係外公躡在苗栗通霄，遐跡位有山有水，猶有足靚足靚个山田，田底蒔田以外，猶會種番薯、種菜頭，過年前後猶有歸大片金黃色靚靚个油菜花。

今年過年，係踈爺母轉外公屋下。行過直直个高速公路，又行過彎彎幹幹个縣道，過通霄溪，行到幾下百年毋識改變个小莊頭——烏眉坑。溪脣个阿啾箭飛上飛落，渡係人跋起去半山外公个山田。外公个屋下猶在水頭風圍後背，田水上坵盤下坵，田脣路一坎過一坎。遠遠脛著老牛拖犁，背脊駢猶企幾下隻鬥捉蟲个白卵鷺，老牛後背駛牛个人即係係外公。

外公戴笠婆，打赤腳，褲腳捋起來，一隻手捍犁，一隻手揪牛索攔搭藤條，嘴直頭喝「a[^] oo[^]」無即「oo[^] a[^]」，喊牛進前、倒退、轉彎。有時務，手底个藤條會高高擎起又輕輕園落，毋過，佢毋係討拓牛，牛恁辛苦作穡得餵食，仰子會盼得拓？外公係討拗牛攔烏蠅和爪癢。

又聽著外公供个大黃狗「ngau` ngau`」吠，遠遠即歡迎係人。外公聽著，嘛「oo[^] a[^]」長長一聲，喊牛擋恬歇睏，拗笠婆提

落來撥一下涼，又向係人攞手，大大聲喝講：「天氣恁熱，頭那無戴帽會炙昏去，先轉去歇涼！」毋過，即無擘心自家日炙夜炙會炙壞無。古早事講「爺哀惜子長江水」，即驚子想爺哀無遐畚擔長。

外公个屋下頭前有一口山魚塘，檢水蔭田以外，猶有供鵝、鴨、鯉魚。行對魚塘脣過，脛著阿舅拋網討捉魚，講討請係人細子人客。表阿弟、阿妹聽著阿姑和姑丈來，又有魚好食，真暢，跔在後背唱外媽教个童謠：「親家門前一口塘，供个鯉魚八尺長，長个提來煮酒食，短个提來渡夫娘。」阿舅嘛唱山歌：「喊係唱歌即唱歌，喊係捉魚即落河，捉魚毋驚水恁深，唱歌毋驚人恁多。」

遐日當晝外媽刷雞刷鴨，薑嫲煮魚湯，足豐沛个，食到想討攔食。毋過，無牛肉，外媽講：「成過太公和阿太有交代，牛恁辛苦、恁盡忠拗佢人鬥相共作穡，毋好食牛肉。」

討轉个時，又行過山田下，到位溪脣，阿啾箭又啾啾啾，真像在拗係人講：「有閒正來寮。」行過溪水，行去討轉城市个縣道，遠遠个平洋所在，駛牛个相惜聲，換做鐵牛犁田个「en´ rhin´⁹¹」聲傳過來，係幹頭脛轉外公个山田，親像正對歷史个桃花源轉到現代來。

⁹¹ en´ rhin´；引擎。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 6 號

【閩雞情】黃雪珠原作

落雨過个下晝，坐公車路過中正紀念堂，睺著「閩雞」表演个廣告，一條條大紅花布隨風飄，睺下即知係僂客人个表演。歸路「閩雞」兩個大字嘎直頭在僂个心肝內玲瓏燦。

對僂來講，「閩雞」有兩種意思：一種係名詞——大閩雞，在過年過節劇來拜公媽个；一種係動詞——雞牯變做閩雞个經過嘛號做「閩——雞」。

記得成過，正月半時務，頭重溪廟有閩雞比賽。十五、六斤个大閩雞算起來足大隻！猶有十七、八斤个閩雞，逐隻肥肥擱油油、黃金色，園在特別大个桶盤內底，講毋會出有幾靚。

有一擺，僂依供个閩雞嘛有十外斤恁大，僂人細子睺著遐隻閩雞一日一日大，和閩雞个感情嘛一日一日深。僂依討劇閩雞个時務，僂人毋肯得阿依捉，兩個阿妹拗閩雞藏在菜園內底，僂依直頭喊直頭拐，兩個阿妹正保護閩雞行出來。僂依和三姊七手八腳捉閩雞即去灶下劇，無閒歸晝，僂和兩個阿妹在廳下偷偷在嘍。想起遐時，細細粒个心肝即知毋盼，實在真難得。到今日，和僂阿妹答嘴鼓講著這段過去，三個人笑到屎肚會疾哦！因為真

見笑，食閩雞肉个時務，睺著遐盤油油、金金个雞肉，實在仔毋會核哦！大家擎箸緊夾，你一埕、僂一埕，拚勢食無歇。

事擱講倒轉，成過僂人屋下係開雜貨店个，定期會有一個蹠在莊下个阿叔在屋簷下，擔一張矮凳，裝一大碗清水，準備一副簡單个手術用品，恁即有法度閩雞啊。僂在遐時猶細漢，若係四、五歲，逐擺遐个阿叔來做生理，僂即恬恬跼在脣頭，目珠金金睺。有人捉雞牯來閩，阿叔用佢真熟、真猛醒个腳手，拗雞捉起來，用腳蹬在雞个腳爪和翼面上，雞牯「咯！咯！咯！」直頭喊，僂實在毋知雞牯係在喊抑係在嘍，正知佢真苦憐哦！遐時務嘛毋知雞牯仰子愛閩，落尾問僂依正知，閩過个雞牯毋會擱硬拚拚，正供會大隻，肉質嘛較好食。

「閩雞、閩雞！」睺著這兩個大字，僂心肝底直頭笑，因為閩雞得僂真多个回想，毋管係睺著佢一日一日大个大閩雞，抑係僂叔在屋簷下做閩雞个手術，攏得僂一兜真滿足、真感心个童年生活。

【大甲溪】劉玉蕉原作

鮮鮮大甲溪，對白雲个故鄉，遐高高个中央山脈嶼，一路交朋友，匯集山坑溝子水，雄雄碰碰從對烏水溝⁹²去。行到東勢个時，已經變做會沖走人个大溪啊！溪水係兩岸馴良百姓要緊个資糧，對早期个撿大水樵起頭，到起屋愛用著个沙子石頭、蔭水耕種、民生用水……，無一件毋係對佢个膻身提來个。佢，即像乳水足足个阿依共款，隨在枵豺⁹³个細子嘍無歇，嘛因為恁，對蹠在兩裡个人來講，大甲溪即係佢人个母親河，遐思思念念个感情，毋係外地人臆會著个。

打早，日頭對東片裡山嶼探出頭，金箭箭个絲線千條、萬條，連到大甲溪个水面來，閃光个水面跔得開出一條黃金大路，鋪平在目前，錫到人腳撓撓⁹⁴，發夢嘛會想討去遐黃金路面蹬蹬个。不管時到恁清恁淨个溪水，歸夜無人齟嘈⁹⁵，佢，恬靜恬靜溜過石頭、砂面，輕手輕腳流向下，路途中間堵著坎坎坷坷大石

頭，呻一聲，轉一下幹角，又拚緊流向下。直直到猛猛个日頭來弄，尋食个魚、藏在石頭下个蝦、老蟹來創治⁹⁶，歸條溪正活起來。

溪水日夜潑啊潑，岔出來个細條溪，係僱人細漢時賞奈个好所在。褲腳摺高高，大家手牽縲，驚驚嚇嚇蹬入溪底，斟酌脛，款徒步。浸到腳囊肚个溪水清清又涼涼，出手出腳⁹⁷捷人跔佢行，毋堵好一陣人即得佢捷到倒落去，一跌即歸身溼溼。佢，流過膻身脣嘩啦嘩啦越笑越大聲。

石墊係大甲溪个手髒，摠管榛愛躡過石墊，躡一下，過一粒。蹬溜去，即直接跌落溪底。一頭一面个溪水，對頸涼到腳指甲，清淨个水，洗去心肝底礫礫矻矻个想法，進前有麼个愠悴事，嘛得佢沖淨了了。無著鞋个童年，省去脫鞋著襪个費氣。溼漉漉个衫褲貼歸身，歸氣⁹⁸即覆在燒暖个大石頭面上，炙死蚊子樣，隨在日頭炙尿肫。恁一炙即炙去三四十年个歲月，溪水猶係在耳子脣嘩啦嘩啦笑無歇；悠悠个白雲猶係在青青个天嶼遊寮，外鄉个遊子像風吹，發夢內底个母親河拗心肝底个遐條線揪核，久久毋放……。

⁹² 烏水溝：音 bbuˋ fiˋ geuˋ；臺灣海峽。

⁹³ 枵豺：音 iauˋ saiˋ；貪吃而不知節制。

⁹⁴ 腳撓撓：音 gioˋ niuˋ niuˋ；腳癢癢。

⁹⁵ 齟嘈：音 zuˋ zooˋ；打擾。

⁹⁶ 創治：音 congˋ chiˋ；形容惹事。

⁹⁷ 出手出腳：音 chidˋ shiuˋ chidˋ gioˋ；手腳並用。

⁹⁸ 歸氣：音 guiˋ kiˋ；乾脆。

【老古董】詹淑女原作

對柑子園中央个石領直直跋起去，遠遠即睺會著遐頭柚子樹。佢生在陂塘脣轉幹角个所在。聽講，柚子樹係佢太親手種个。樹下歸年透天園一張舊長凳和兩張矮凳頭，大家蹬出蹬入，攏會在樹下歇涼、答嘴鼓。大伯對樹樑面上吊兩條牛索落來，下腳繩一坭放平个油桐樹枋，普通時得佢人吊槓子，俛暗个時，叔伯阿哥佢人即坐在這跡位攔牛食草。

有一年个七月初做大風，這頭老柚子樹嘎得大風打橫一角。大風過了後，大伯攔緊擊鋸拗倒去遐裡鋸落來，樹頭遐截猶剖做兩裡，園在大坪炙燥。過一站，食暗飽，隔壁个阿冬伯攞佢做木匠个家伙頭過家來寮。阿冬伯係莊底真出名个老師傅，做事个手路滿足好个。

佢睺佢矻矻确确，歸暗無閒挾掣，一下子拗樹頭剝皮，一下子用粗紙拗樹頭掌得佢幼，頭尾，佢拗夾在耳背个筆擎落來，在樹枋面上畫圖、打樣板。即恁開始，阿冬伯逐暗夜即坐在廳下个凳頭，提柚子樹枋雕雕又刻刻，過差不多成個月，新版印即刻好啊！阿冬伯做个版印毋會黏版糕，大家真安呀。佢屋下个版印，一面係龜殼形，另外一面係簡單个圓形，打側向係一排古錢形个細個圓。普通像做生日、滿月、對歲、伯公生、平安戲和拜天公

个時，愛做紅版即係用龜殼形遐面；清明、掛紙和七月半即做另外一面，係較細坭个圓版；打側向个古錢形即係做丁版用个，係講年內屋下底有出丁个人家，普通在十月半抑係來年个正月半即愛做新丁版請人食。

阿冬伯个版印做好遐時，堵好嘛愛做收冬戲啊！佢媽先拗新版印提出來，洗淨了後，抹了幾擺个火油，即園在圓桌脣。佢人細子人歸下尖到大灶下，一儕一句直頭問：「愛做紅版否？愛做紅版否？」「大鑊旨滾，細鑊洛洛滾！」佢依著面唸佢人，著面在大鑊內爇版焮，等到版攞好，攞來放入紅花攞得佢勻，這下即開始斷版糕啊！大家鬥相共拗版糕一坭坭掌得佢圓，正包入餡，鹹个包綠豆無即菜脯米，甜个包花豆抑係地豆麩，一個個包得佢密。頭尾，歸下抹好火油，正壓入版印內底，一個個水紅色个紅版即做好啊！阿媽拗做好个紅版一個個園入大籠床底，用大火炊半點鐘久，這時務又軟又香个紅版即變做靚靚个大紅色啊！

見擺紅版正炊好，佢依會先提一坭園在脣頭得佢冷，過一下子，正提菜刀切做八坭，一儕一坭，得佢人先燒燒个食落肚。做細子遐時，得大家喊做「版仙」个佢，逐擺，總係對食第一口个紅版遐下開始，即感覺著年節到位啊！

編號 9 號

【阿依个蔗刀】劉玉蕉原作

阿依个苦，寫在佢个皺痕內，刻在佢擎蔗刀燥燥又多摺个手臂面上。阿哥一個一個初中讀無出業即偷偷走去南部學烏手，伸佢睭阿依一日一日俯落去，毋過遐蔗刀猶在削無歇，一枝攔一枝，皮猶係薄薄，削好个蔗猶係恁多汁，毋過阿依削蔗个手越來越像遐擊在禾坪炙到半燥溼个蔗尾，皺皺攔燥乾燥乾，係毋係哪日阿依嘛會像遐炙燥个蔗皮共款，得佢窿入灶空底做樵燒？

單一儕渡細子个辛苦，即像蔗刀削蔗皮共款，愛得佢剝緣皮，使个手尾力無擎過刀个人哪會知？頂真个阿依做逐件事都恁打拚，開雜貨店做个係小生理，錢水無真足，單單靠恁一箍一箍趁，十箍十箍長⁹⁹，愛供一陣無般大漢个四個細子，實在無恁簡單。田事愛做，店嘛愛人顧，所以對識事開始，見擺放學，佢即愛鬥顧店，價數寫蹠，賣多賣少，總係一年三百六十五日毋識關店門過，賣欠啊總會堵著有人客愛現削蔗个時，愛仰子咧？睭阿依擎刀恁熟手，讀三年个佢嘛來試望，秤好重量，擎比佢較高个蔗，蔗頭頓在泥下，對中央，刀即削落去，仰子恁毋聽事，蔗刀一下即溜到泥下，茄色个蔗皮原在好好包蔗，溜皮都無，用剝，

用剝，勢到佢歸身汗，蔗皮舞係舞煞啊，毋過歸枝蔗像狗嚙个樣，中央蟲蛀過个所在，阿依大討會削較深，冤枉哦！佢个功夫無恁深，即用剝个，佳載伯嚙無喊佢退錢，提一包長長短短个蔗，目頭結結走啊！唉，「事無堵著，毋知難。」阿依个蔗刀無恁快活擎哦！

「阿依，你个蔗刀愛仰子用，蔗正削會靚？」

「你猶細漢，無麼个力頭，削毋會靚啦！」阿依講。佢毋信，趁阿依去田，輪著佢顧店个時，撿起泥下个蔗頭蔗尾一擺攔一擺削，蔗尾較簡單，越削即越靚，蔗頭有確確，一目接一目無恁快，一頭削好換一頭，猶係狗嚙个樣。辛苦个童年，在阿依利利个蔗刀內一緣皮一緣皮直頭敲，甜甜个蔗親像佢甜甜个童年回憶！回憶內底有阿依苦澀个青春，有阿哥个搞怪，嘛有佢怪責天公對佢个無公平！到這滿像燒淨个蔗皮共款，細歸細窿入灶空底，點火、暖水……佢原在得人燒暖過。

⁹⁹ 長：音 diong`；多、剩餘的意思。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 10 號

【渡子歌】部編版客家語分級教材第八冊

「一想渡子無恁快，幾多艱難受過來；受盡幾多寒天夜，幾時子大孝爺哀？」

「渡子歌」係在臺灣客家莊流傳个一條山歌，內容係寫夫娘人降子个風險，和養子女个辛苦；用念唱个方式，來表現遐時代做人阿母生活个艱難，目的在勸世間人愛盡孝道。

夫娘人一有身妊，即愛細心細義，「坐較高驚會打孔翹，坐較矮又驚會搵內傷；燒个毋敢食，冷个毋敢試。」堵著愛做，即算擱一粒大食肚¹⁰⁰，萬件事情猶係愛做。

等到討降遐下，「真像利刀來割肚，可比利剪來剪腸」，疾到「嘴內鐵釘咬會斷，腳著皮鞋蹺會穿，天嶼無門想討跋，泥下無門強討鑽。」夫娘人降子真危險，上擺醫學無發達，衛生條件又無恁好，隨時都有可能會無命，所以講：「有福之人來降子，得人个雞酒香；無福之人來降子，得人个四埕枋。阿母來降子，可比蟻子游鑊壁，游會過即偲个貨；游毋會過，阿母个生命即會見閻

王。」聽著即會目珠溼，鼻空酸。

細子猶細，愛真費心來照顧，輒輒無日無夜，「一日睡無半夜目」係真平常个事，無論天氣好稔，都愛揸著細子去田底做事，上山撿樵、河溪洗衫、擔水沃菜、起火煮飯，逐日即做到兩頭烏。揸著幼嬰上山孩孩擔擔，猶愛飼細子食奶，「子兒來出世，點點食娘身上个心頭血。一日食娘三合奶，三日食娘九合糧。」做阿母个愛先顧細子食飽、著燒，正會顧著自家，逐擺都「食肚枵到貼背囊，大腸枵到變細腸」，總係食伸个冷菜冷飯。換過个屎裙尿布，毋管係熱天抑係寒天，攞愛提去河溪洗，正經係「苦憐阿母个十隻手指膈，洗到流血流滴。」

在勤儉个家風內，客家婦女愛內外兼顧，除了灶頭鑊尾、針頭線尾、田頭園尾，猶愛家頭教尾。在恁艱難个環境內底，毋單食盡鹹酸苦澀將細子供大，猶愛虬虬儉儉得序細繳學費，即算係做乞食嘛愛得子女讀書。人講爺哀惜子長江水，半點都毋會差。

¹⁰⁰ 擱一粒大食肚：音 kuan rhid` liab` tai shid` du`；孕婦大腹便便。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 11 號

【松蘿湖】彭瑞珠原作

「松蘿湖」在新北市和宜蘭縣合界个山嶼，係南勢溪个源頭。佢个行政區在新北市个烏來區，毋過跋山个人會去到宜蘭个大同鄉跋起，嘛算係宜蘭真出名个高山湖。因為山路滑溜¹⁰¹難跋、湖脣總會轉大濛，即像係一個幼嫩、得人惜又無恁簡單接近个十七歲妹子，所以嘛有人喊佢係「十七歲之湖」。

遐年，大家坐火車到宜蘭火車頭集合，換巴士到大同鄉个松羅村、睺會著一個大茶攞个玉蘭站落車。順茶山脣个柏油路跋起去，離登山口猶有幾下公里个山路；大家跋到唉唉咂咂遐時，聞著一臺載肥料上山个鐵牛，暢壞壞坐上阿伯个鐵牛和阿伯答嘴鼓、講笑，歸路和鐵牛拚聲骸，拚到登山口个大水塔。

比人較高个芒花、管榛拗登山口尖到塞塞尋無空，像係使弄人講：「路係人行出來个，大家愛煞作！」个樣。行過管榛，猶有彎彎幹幹个細路、滑溜个石壁；堵著澄澄个山路，大家手做腳、腳做手，四腳揪樹藤跋起去。溼潤个山林內有得人驚个「山湖蜞」，路脣徑啊過，毋堵好即得佢吸浹著啊；遐時定著毋好和佢對

¹⁰¹ 滑溜：音 bbad` liu`；溼滑。

擲，掖一兜仔鹽得佢鉤起來敲去即好。樹高天天遮蹓个山林內，有樂暢樂暢飛个个大隻蝶仔、有旨入夜即翹面翹面¹⁰²走出來尋食个鱧鯉、嘛有睡到翹神翹神對樹嶼跌落來个青竹絲。

行過杉林、蹬過一條條大樹根、鑽過橫落來个大樹樞、睺著一片拗松蘿纏蹓个檜樹林，即到山嶼啊，攔溜一個細崎，「松蘿湖」即到位啊。熱天个暗頭有熊个聲在樹林內呼呼拂、晨早時頭四圍山轉大濛、一個 S 形水窟得像天鵝絨个草坪攬蹓——遐即係海拔一千三百公尺高个「松蘿湖」。

今年，佢又來到山腳下个玉蘭茶園。這擺佢來遠寮、食茶、食茶餐，無腳尾力¹⁰³好跋十公里个山啊。茶山个阿伯用佢个宜蘭客事和佢答嘴鼓、講笑，講日本時代佢人个祖先仰子來到這跡位生活、種茶。佢人一下鬥有、一時鬥無个客事，聽到歸山園个茶樹都笑到嘟嘟顫。山嶼个松蘿湖、山腳下个茶園，嘛攏回應佢人个笑聲。

¹⁰² 翹面翹面：音 ngong` mien` ngong` mien`；傻乎乎。

¹⁰³ 腳尾力：音 gio` mui` lid`；腳力。

104 年全國語文競賽客家語朗讀文章社會組（詔安腔）

編號 12 號

【捉貓么睺貓嫲】張美容原作

成過莊下人个屋下，大討有一間穀倉囤穀，所以差不多逐伙灶即會供一隻貓來捉老鼠，捉貓么來供遐時，即會聽人講：「捉貓么愛睺貓嫲哦。」意思係講會捉老鼠个貓嫲，正會降會捉老鼠个貓么，即像這滿人講个，有仰子个阿依，即有仰子个阿女。毋過，在佢膺身，這句老儕事一兜仔都無準。

「削麼个鉛筆，像刻摔共款！」阿依睺著佢削个鉛筆，著面笑著面搖頭，真無恰意，佢做麼个即要求靚靚齊齊、伶俐伶俐，頭感律律不不、儘儘採採。所以逐暗夜拗佢人个鉛筆削好好以外，猶拗佢人个手巾、衛生紙、帽這兜上課愛隨个物件準備好勢。佢个布鞋不管時即白白、皮鞋恬恬即金金；讀書衫熨到金金、書包洗到淨淨，先生不時都真安啲。毋過，這無一件係佢自家做个，在同學心肝底，佢係生活上个大戇人。

「閃開，閃開！會得佢斃死。」睺阿依在灶下無閒挾掣想討鬥做，腳猶盲蹬落去，即得佢攔走，毋係嫌佢鎮手鎮腳，即係嫌佢驚燒驚冷。因為恁，佢一直到行嫁進前，猶毋識洗一個碗、煮

過一頓飯，朋友攏知佢即係茶來伸手、飯來開口个戇妹子。「細子跔你真苦憐，一個瓶即做毋會好食。」阿依擘心講，人講惜子連孫，到這滿八十外歲啊，過年過節，猶愛做瓶、刷雞鴨得這兜麼个都毋會个後生、阿女、孫子、孫女食。想起來實在不孝，佢這兜攏做阿公、阿媽个人啊，猶愛年老个阿依操心擘腹、無閒挾掣。

「慶腳个阿依造成預顛个子女。」這係佢个經驗和感想，若講佢依係一隻真會捉老鼠个貓嫲，佢即係一隻毋單毋會捉老鼠，猶可能會得老鼠食爓个貓么。做爺母實在毋使拗子女做傷多、傷周到，有時務愛放手，得細子有學習、進步个機會，正有法度在這千變萬化个時代好好生存，和人競爭。